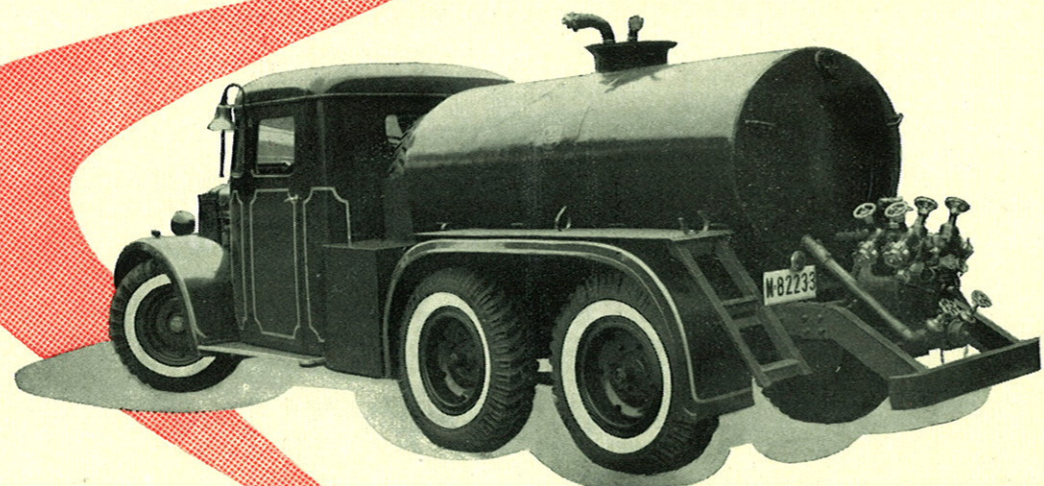
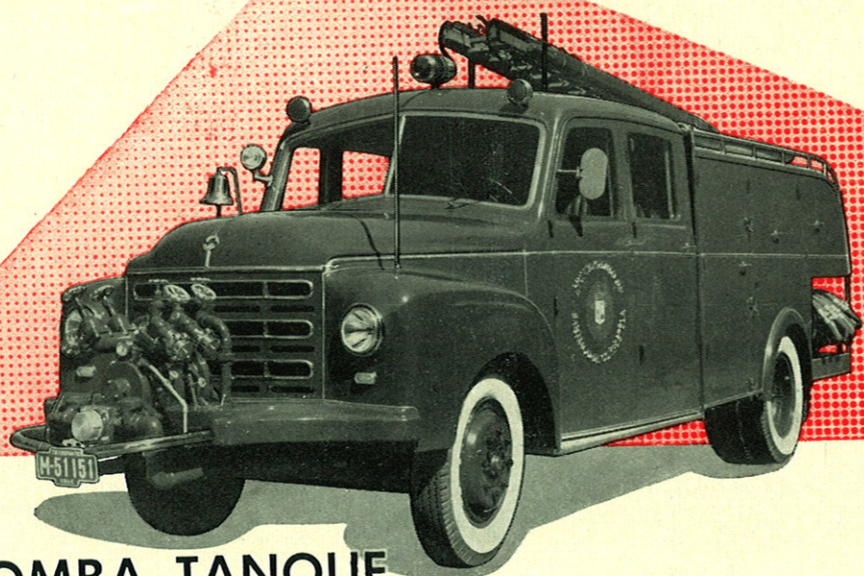


ANTIFYRE



AUTO - BOMBA TANQUE

LB-15. T-45. B. T-4-S.



AUTO - BOMBA TANQUE

LB-15. T-20. B. D. 4-S

Resuelta en ESPAÑA la fabricación de coches especiales de incendio.

Material contra incendio ANTIFYRE - Núñez de Balboa, 47 - Teléfono 26 60 68 - MADRID



AGROPACION...
DEL CUERPO DE BOMBEROS DE BARCELONA

¡ALARMA!



ANTE EL MONUMENTO AL SOLDADO DESCONOCIDO

N.º 6
JUNIO
1959

LA PREVISION REGIONAL

BARCELONA

SOCIEDAD ANÓNIMA DE SEGUROS

Autorizada con arreglo a Ley en 9 julio de 1918

SEGUROS COLECTIVOS E INDIVIDUALES SOBRE ENFERMEDADES
SEGURO PARA EL SERVICIO DE ESPECIALIDADES MEDICAS,
RAYOS X, ANALISIS Y CLINICA
SEGURO POPULAR DE DEFUNCION

DIRECCION GENERAL Y OFICINAS:
Calle Mallorca, 280, Pral. Teléfono 27 26 50
BARCELONA

RESERVADO
CONTRATO N.º 1188

Reservado
J. B.

Hija de M. LLOBET
RELIEVES PARA LITOGRAFIA E IMPRENTA

Enrique Granados, 48
Teléfono 27 27 83
BARCELONA

RESTAURANTE

El Caballito Blanco

MALLORCA, 196 TELÉFONO 30 50 38
BARCELONA

Vda. de JOSE TOLRA
S. A.

TEJIDOS BLANCOS Y DE COLOR

Despacho: Vergara, 9 Teléfono 31 23 05
BARCELONA

Compañía Ibérica de Comercio, S. A.

ORGANIZACION DE EQUIPOS
CONTRA INCENDIOS

Diputación, 289, pral., izq.
Teléfono 31 56 03

BARCELONA

VINO AÑEJO - MONTROY

PEDRO MASANA

COSECHERO EXPORTADOR DE VINOS

Almacenes y Despacho: Tels. 25 06 94 - 25 94 61
WAD-RÁS, 168 BARCELONA

¡ALARMA!

PREVENCIÓN

EXTINCIÓN

SALVAMENTO

Año XIII
3.ª Epoca



Núm. 6
Junio 1959

AGRUPACIÓN CULTURAL Y DEPORTIVA DEL CUERPO DE BOMBEROS DE BARCELONA

PROVENZA, 178 BARCELONA TELÉF. 30 30 30

DEPOSITO LEGAL. B. 2110. - 1958

EDITORIAL

Se ha celebrado en Pau el XIV Congreso Regional de Bomberos del Sudoeste de Francia. Ha sido maravilloso, sobre todo para los bomberos españoles que hemos tenido la suerte de poder acudir allí, no acostumbrados a esta clase de manifestaciones bomberiles.

Hemos quedado admirados de la magnífica organización del Servicio de Extinción de Incendios y Salvamentos con que cuentan nuestros vecinos y de la popularidad y aprecio que tienen entre todas las clases sociales y de la alta consideración con que les tienen las Autoridades. Hemos visto que en Francia, los bomberos forman en primera fila, dispuestos a acudir en ayuda de cualquier ciudadano y de sus bienes ante cualquier emergencia que se presente. Hemos visto que las Autoridades, conscientes de la misión que les tienen encomendada, les han dotado de todos los medios materiales y legales para que su labor sea eficaz y velan constantemente para que no les falten estos medios, ya que saben la importancia que significa para la nación el poder disponer de un excelente Servicio de Extinción de Incendios y Salvamentos. Recientemente se han dictado disposiciones para la actuación de los bomberos ante cualquier accidente producido en algún centro de producción de energía atómica para fines pacíficos. En fin, que los Cuerpos de Bomberos en Francia son garantía de seguridad y protección de vidas y bienes.

Y esto es precisamente lo que deseamos para España, esto es lo que propugnamos con esta CAMPAÑA PRO FEDERACION que llevamos a cabo: Que se nos ponga a la altura de las circunstancias creando una Organización General de estos Servicios para proteger todo el territorio y de esta manera se tendría la eficacia necesaria para convertir a los Cuerpos de Bomberos en garantía de seguridad y protección de vidas y bienes de todos los españoles.

SUMARIO

	Pág.
Editorial	5
Del XIV Congreso de Zapadores del Sudoeste de Francia	7
Decreto del Gobierno francés relativo a los productos radiactivos	11
Artistas y bomberos: María Fábregas... ..	14
Los bomberos de Gibraltar	15
Gráficos de servicios... ..	17
Campaña pro Federación	18
Nuevo uniforme y material	21
Ahora los incendios se apagan con niebla	23
Un cuerpo de Bomberos sin ruedas	26
Bomberos de España... ..	28
Deportes	30
Noticiario local	31

Grandes Almacenes

EL AGUILA

S. A.

de todo y...

mejores precios



SUCURSALES EN TODA ESPAÑA

Los bomberos barceloneses en el XIV Congreso de la Unión Regional de Zapadores del Sudoeste de Francia

Tarea difícil en extremo es describir — aunque sólo sea en líneas generales — lo que ha sido este viaje; dentro de mis limitadas facultades no puedo apenas hacer un bosquejo del mismo. No saben el lío en que me han metido para narrar tantas y tantas cosas vividas; en fin, mejor o peor voy a reseñar.

Después de un largo viaje en autocar procedentes de Barcelona y comiendo en Perpignan, llegamos a Toulouse a las 20 horas del día 22 de mayo, bajo la lluvia que nos acompañó parte del camino. A unos 40 Km. de la llegada nos esperaba un coche de los bomberos de Toulouse, que nos escoltó hasta la «caserne», donde nuestros compañeros de aquella localidad nos esperaban con un aperitivo. El refrigerio estaba presidido por Mr. Lapoujade, Teniente de Alcalde y Delegado del Servicio de Incendios; Mr. Delpech, Teniente de Alcalde y Delegado de Deportes, y el Capitán Marinière, Jefe del Cuerpo de Bomberos de Toulouse. Después de unas palabras de bienvenida, el capitán Marinière hizo entrega de un casco de bombero, como recuerdo de nuestra visita, a nuestro Presidente señor Ferré. Tras un rato agradable, pasado al lado de todos los componentes del Cuerpo y sin dejar la lluvia, nos trasladamos al hotel para la cena y descanso.

Al día siguiente, con lluvia constante, emprendimos el viaje hacia Pau, conjuntamente con un coche furgón del Cuerpo de Bomberos en el que viajaban el capitán Marinière y los jugadores de balonvolea del Cuerpo de Bomberos de Toulouse para asistir al Congreso de la Unión Regional de Bomberos del Sudoeste de Francia y celebrar un partido contra nuestros jugadores. Por el camino nos detuvimos a visitar el Centro de Socorro (pequeño Cuartel de Bomberos en localidades de poca población) de Montesquieu-Volvestre, formado por bomberos voluntarios, donde el Teniente Couzinet, Jefe del Cuerpo y Consejero general del Departamento, nos agradeció la visita con emocionadas palabras, explicando la organización de estos centros y el material de que disponen, siendo obsequiados al final con un vino de honor. Seguidamente nos trasladamos al centro de la villa, donde la Amicale des Sapeurs Pompiers de Toulouse nos tenía preparado un suculento y selecto banquete, que fué presidido por el Teniente Couzinet y el Capitán Marinière. Después de los discursos, en los que se reafirmó la amistad que nos une, el señor Ferré,

en nombre de los bomberos de Barcelona, dió las gracias por las atenciones recibidas e hizo entrega al Capitán Marinière de una figura reproduciendo San Jorge, Patrón de Cataluña.

Acto seguido, siempre precedidos por el coche de Bomberos de Toulouse y acompañados por la lluvia,



Interesante recepción en el Cuartel de Bomberos de Toulouse. (Foto Casalins.)

proseguimos viaje, llegando a Pau hacia las 21 horas. En esta villa y dentro del magnífico Casino situado entre unos preciosos jardines, nos esperaba una cena banquete en honor de la representación española. La presidía Mr. Louis Sallenave, Alcalde de Pau, y ocupaban la presidencia el Teniente Coronel Gaudron, Vicepresidente de la Federación Nacional Francesa y Presidente de la Unión Regional del Sudoeste; Comandante Audinet, Inspector Departamental; Capitán Calmes, Jefe del Cuerpo de Bomberos de Pau, y otros Oficiales de distintas localidades. También en la pre-

COMERCIAL PROVEEDORA

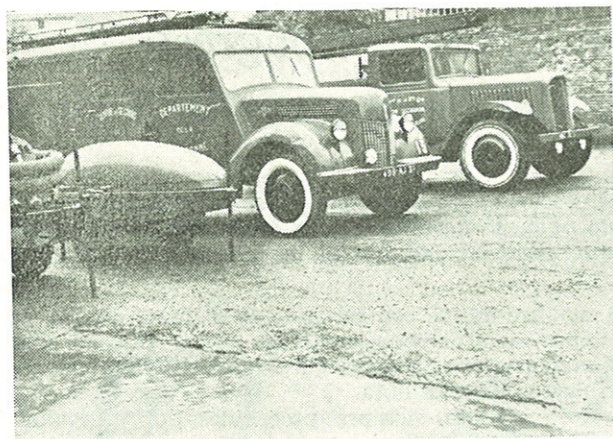
ABAURREA

VENTA A PLAZOS SIN CUOTA DE ENTRADA

Sastrería - Uniformes - Gabardinas - Reversibles - Camisería - Mantelerías
Sábanas - Toallas - Ropa interior - Calzados - Relojería - Estilográficas, etc.

Fernando, 23, entl.º, 3.º
Entrada por Raurich, 5 - Tel. 22 88 15

BARCELONA



Material en el Centro de Socorro de la población de Montesquieu. (Foto Serra.)

sidencia, representando la Delegación española, estaban don José Manuel Lumbreras, Subjefe del Cuerpo de Bomberos de San Sebastián; don Honorio Gago, Capataz del Cuerpo de Bomberos de Zaragoza; don José M.^a Jordán, Subjefe de nuestro Cuerpo y don Julio Ferré Bel, Auxiliar Jefe de Zona y Presidente de nuestra Agrupación Cultural y Deportiva.

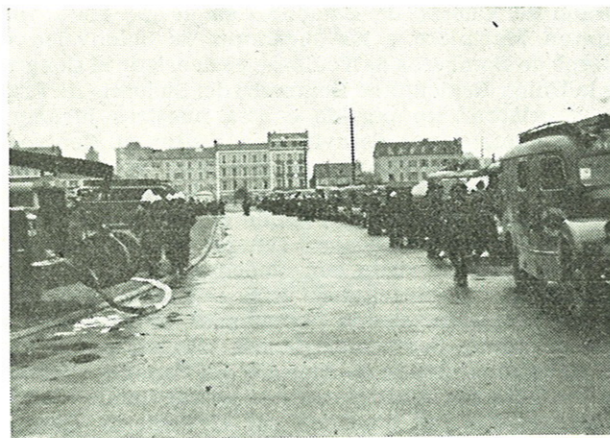
La Delegación española estaba formada por: San Sebastián, Subjefe, un cabo y seis bomberos; Zaragoza, un capataz y un bombero; Barcelona, Subjefe, un auxiliar Jefe de Zona, un sargento, tres cabos y diecinueve bomberos, además de varios acompañantes familiares de los mismos.

Durante la cena tomó la palabra el señor Alcalde, quien nos dió la bienvenida pronunciando unas simpáticas palabras en español, haciendo asimismo uso de la palabra el Teniente Coronel Gaudron y otros, respondiendo en nombre de los españoles nuestro Subjefe, señor Jordán, con cortas pero vibrantes palabras que fueron calurosamente aplaudidas. Cerró la noche el estupendo «Numa», bombero de Zaragoza, con un selecto y variado programa de juegos de manos que él tan bien sabe hacer.

Al siguiente día, a las nueve de la mañana, sin lluvia pero con el tiempo muy gris, nos concentramos en la plaza de Verdún, junto con todas las representaciones de bomberos de la Región del Sudoeste de Francia. Presidían las maniobras a realizar Mr. Reymond, Préfet des Basses Pyrénées; Mr. Sallenave, Alcalde de Pau; Tenientes Coroneles Collinet y Gaudron, Presidente y Vicepresidente respectivamente de la Federa-

ción Nacional Francesa; Comandante Audinet, Inspector Departamental. Ocupaban con ellos la tribuna presidencial los dirigentes de la Delegación española, una representación de Oficiales de la Región y otras Autoridades.

Empezaron las maniobras con una exhibición de material móvil, desfilando unos sesenta vehículos pertenecientes a las distintas localidades de la Región, ejercicios con escalas de 18 y 24 metros, finalizando con seis establecimientos que con sus chorros de agua coloreada formaron la bandera tricolor francesa y motivaron entusiastas aplausos de todos los asistentes. Seguidamente se inició el desfile, encabezado por una banda de música; a continuación un grupo de bomberos de Pau, que formaban la guardia de honor, portadores de banderas; oficialidad de Cuerpos de Bomberos de la región y jefes de la delegación española; seguidamente las clases e individuos de la misma con el nuevo uniforme de verano, y finalmente las representaciones de todos los Cuerpos que asistían al Congreso. A través de toda la ciudad de Pau se llegó al monumento al Soldado Desconocido, ante el que realizaron ofrenda de flores el Prefecto, Mr. Reymond; Alcalde, Mr. Sallenave; Tenientes Coroneles, Mr. Collinet y Gaudron, y en representación de la Delegación española, el Subjefe, señor Jordán; Presidente, señor Ferré, del Cuerpo de Bomberos de Barcelona; el Jefe señor Lumbreras, del Cuerpo de Bomberos de San Sebastián, y el capataz, señor Gago, del Cuerpo de Bomberos de Zaragoza. Después de guardar un minuto de



Pau. — Plaza de Verdún, en donde se realizaron las maniobras. (Foto Serra.)

silencio se reanudó el desfile hasta llegar al Casino, donde en el local destinado a cinema se celebró la última sesión del Congreso, en la que se aprobaron una serie de conclusiones, y finalmente el Prefecto Mr. Raymond con unas elocuentes palabras dió por clausurado el XIV Congreso Regional de Bomberos del Sudoeste de Francia.

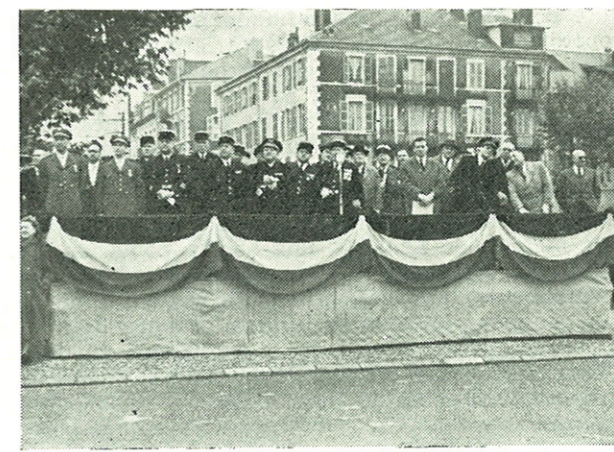
En el mismo Casino fué servida una comida de hermandad, a la que asistimos todos los participantes en el Congreso, con un total de unos 650 comensales. La presidían las Autoridades y Oficialidad, y a la hora de los postres, tras los parlamentos de rigor, el Teniente Coronel Gaudron impuso las insignias de Miembro de Honor de la Federación Nacional de Bomberos francesa a nuestro Sargento Delegado de Deportes, señor Carerras; al Subjefe de San Sebastián, señor Lumbreras, y al Capataz de Zaragoza, señor Gago.

El Presidente de nuestra Agrupación, señor Ferré, pronunció unas palabras en nombre de la Delegación española, dando las gracias por todas las atenciones de que habíamos sido objeto, y en nombre de los Bomberos de Barcelona impuso la insignia de oro de nuestro Cuerpo a Mr. Reymond, Mr. Sallenave, Mr. Collinet y Mr. Gaudron. Entregó también al Comandante Audinet un obsequio para los bomberos de Pau, consistente en un artístico plato de cobre repujado.

Después de la comida y en el escenario del local, el



Una fase de los ejercicios lanzando agua con los colores de la bandera francesa. (Foto Casalins.)



Tribuna presidencial en el lugar de las maniobras. (Foto Serra.)

Groupe Folklorique Bernais «Lou Ceü de Pau» ofreció unos bonitos números de baile regional. A continuación nuestro conjunto de Gimnasia Ornamental deleitó a los asistentes con una soberbia actuación que fué larga y calurosamente aplaudida. Nos trasladamos luego al campo de deportes para celebrar un encuentro de balonvolea con los bomberos de Toulouse, que fué ganado por los franceses por 3 a 1. En otro lugar de esta Revista encontrarán la crónica del mismo, por lo que no me excedo en detalles.

A las 21 horas, en el mismo Casino y ofrecida por los organizadores del Congreso a las Autoridades, Oficialidad y representación española se celebró una cena banquete, al final de la cual «Numa» volvió a demostrarnos lo que es capaz de hacer con sus juegos.

Al día siguiente, día 25 por la mañana, acompañados por los dirigentes del Congreso e invitados por la Société Nationale des Petroles D'Aquitaine, nos trasladamos a Lacq, a unos 25 Km. de Pau, a visitar las importantes instalaciones de esta Sociedad para explotar los yacimientos de gas natural de esta región, siendo acompañados por un amable empleado que nos fué dando interesantes explicaciones en español. La importancia extraordinaria de estas instalaciones requiere crónica aparte: para dar una idea basta decir que el perímetro de las instalaciones, que fué recorrido en autocar, es de 12 Km. y que la producción en el pasado año ha llegado a 5 millones de metros cúbicos de gas

PLUS ULTRA
COMPAÑÍA ANÓNIMA DE SEGUROS GENERALES

Capital y reservas en 31-12-58 324.104.546'76 Ptas.
Primas de negocio directo, año 1958 . 252.668.373'13
Primas de reaseg. aceptado, año 1958. 56.954.708'79 309.623.081'92 Ptas.

En el año 1958 el número de siniestros pagados fué de 49.476, por un total de 146.637.135'27 pesetas. Es decir, que cada **once minutos**, día y noche ocurrió un **siniestro** a cargo de PLUS ULTRA y por cada día, incluso contando festivos, pagó más de **cuatrocientas mil pesetas** de indemnizaciones.

DOMICILIO SOCIAL Y DIRECCION:
MADRID - Plaza de las Cortes, 8
(Edificio propiedad de la Compañía)

SUCURSAL
BARCELONA - Ronda Universidad, 17

MANGUERAS para nieve carbónica a grandes presiones

VINCKE Y C.^{IA} S. EN C.

TUBOS METALICO FLEXIBLES Y DE GOMA
ARTICULOS DE GOMA EN GENERAL

MANGUERAS contra incendios, tipo americano, fabricadas con tejido tubular de algodón y goma interior

Teléfono 37

PALAMOS (Gerona)

bruto por día, que al ser refinado para su utilización proporciona interesantes derivados, el más importante de los cuales es el azufre, que se obtiene en cantidad impresionante.

Después de recorrer todas las instalaciones visitamos un pozo de petróleo en perforación, en el que esperan encontrar el preciado líquido a 4.000 metros, encontrándose actualmente a 3.400. Vimos asimismo la ciudad que se está construyendo para los trabajadores de la factoría de Lacq. Es una bonita población, prevista para 14.000 habitantes.

Finalmente, la Societé ofreció en nuestro honor una cena banquete, al final de la cual el señor Ferré dió las gracias por las atenciones y facilidades concedidas en esta visita e hizo entrega de un banderín de nuestra Agrupación en señal de nuestro paso y como agradecimiento.

Sin tiempo apenas de hacernos una idea de todo lo que habíamos visto, emprendimos el regreso a Barcelona el día 26, a las 7.30 de la mañana. Como nos venía casi de paso, hicimos una visita relámpago a Lourdes y después seguimos hacia Carcassonne, a visitar a nuestros compañeros del Cuerpo de Bomberos, quienes nos hicieron un gran recibimiento. Nos fué ofrecido un lunch y se pronunciaron por ambas partes palabras de amistad, ofreciéndoles nosotros un banderín. También en Narbonne nos hicieron un importante recibimiento y nos obsequiaron con un vino, siéndoles entregado como recuerdo un artístico plato de cobre repujado. Seguimos hacia Perpignan, donde por enfermedad del Comandante nos dió la bienvenida el Subcomandante, Mr. Vayre, ofreciéndonos otro aperitivo en un bonito local adornado con la bandera francesa y la catalana, que también es la suya; después de cele-



La representación española en el desfile de Pau. (Foto Robert Chaland.)

brar el brindis nos entregó un bonito escudo y el señor Ferré dió las más expresivas gracias recordando una vez más la manera entusiasta y cordial como fuimos recibidos en todos los Parques de Bomberos visitados, entregando al Subcomandante otro banderín con nuestros colores. Y hacia Le Perthus para cenar — por cierto en el hotel que regenta el Comandante de Bomberos de la localidad — y pasar la frontera camino de nuestra ciudad, donde llegamos a las 5.30 h. de la mañana.

Ha sido un viaje que perdurará en la mente de todos los que hemos tenido la suerte de realizarlo. Se necesitaría mucho papel para detallar las muchas atenciones que con nosotros han tenido. Imposible olvidar al afable Alcalde de Pau, al Teniente Coronel Gaudron, al Capitán Marinière, a... tantos otros, a todos los compañeros con quienes hemos convivido. Desde luego, el viaje es largo, pero para volver a vivir las horas agradables que hemos pasado al lado de nuestros hermanos de lucha, valdría la pena hacerlo otra vez.

Y ya está. He hecho todo lo posible para que me saliera bien, y por mi parte referente al viaje sólo me resta decir: GRACIAS, camaradas franceses.

Que nuestra proyectada Federación Nacional llegue pronto a ser un hecho, para intentar hacer los españoles lo que con tanto acierto vienen haciendo los bomberos del país vecino.

RAMÓN SERRA

La Agrupación Cultural y Deportiva del Cuerpo de Bomberos de Barcelona, tiene el honor de expresar su más profundo agradecimiento a las Excmas. Autoridades, a los señores Jefes, Oficiales, Suboficiales y bomberos de los Servicios de Extinción de Incendios de Francia, que asistieron a los actos celebrados con motivo del XIV Congreso de Bomberos del Sudoeste, por las grandes atenciones que demostraron a la representación del Cuerpo de Bomberos de Barcelona que se desplazó a Toulouse y a Pau para asistir a dicho Congreso, habiendo quedado todos encantados por las muestras de amistad y camaradería demostradas por nuestros compañeros franceses.

DECRETO DEL GOBIERNO FRANCÉS RELATIVO A LOS PRODUCTOS RADIATIVOS

Traductor: JOSÉ SABADELL MERCADÉ

Jefe Director del Servicio de Extinción de Incendios

Don Andrés Quevauviller, autor del artículo Los Zapadores-Bomberos ante la utilización pacífica de la energía atómica, publicado en «Le Sapeur-Pompier», y cuya traducción, con la debida autorización del autor, publiqué en los números correspondientes a enero y febrero del corriente año de la revista ALARMA, me remite, con una sentida dedicatoria, el Decreto de 15 de abril de 1958, publicado en la misma revista profesional francesa, que, por considerarlo un complemento del anterior, y contando con la hospitalidad de su dirección, traduzco también para los lectores de nuestra Revista, para que vean cómo esta candente materia preocupa a los legisladores de la nación vecina para aplicar, con el menor peligro posible, a pacíficos fines industriales la desintegración atómica que tantas víctimas ocasionó en el Japón al terminar la última guerra mundial. ¡Dios quiera que las grandes potencias lleguen a un efectivo acuerdo; que las pruebas nucleares para fines guerreros, públicas o clandestinas, terminen de una vez y que las bombas atómicas de Truman, arrojadas sobre las poblaciones de Hiroshima y Nagasaki en 6 y 9 de agosto de 1945, respectivamente, sean las últimas!

Decreto del 15 de abril de 1958 completando la nomenclatura de los establecimientos clasificados en lo que concierne a los Productos Radiactivos

Por M. ANDRÉS QUEVAUVILLER

Profesor de Higiene de la Facultad de Farmacia de París

Comisario Inspector de División de los Establecimientos clasificados del departamento del Sena

En un reciente artículo titulado «Los Zapadores-Bomberos ante la utilización pacífica de la energía atómica», aparecido en el número 572 de esta Revista (enero-febrero 1958), pp. 13-34), hemos indicado las proposiciones formuladas, desde el año 1956, por el Comité consultivo de los Establecimientos clasificados, para la clasificación de los aparatos que producen radiaciones ionizantes y para los procedimientos, usos y depósitos de sustancias radiactivas. El Decreto del 15 de abril de 1958 («D. O.» del 26 de abril de 1958) ha modificado y completado la nomenclatura de los Establecimientos clasificados del 20 de mayo de 1953 y, especialmente, ha dado las clasificaciones que interesan a la industria nuclear. Mas no ha seguido a la letra las proposiciones del Comité consultivo. Así, la clasificación de los reactores no ha sido ratificada y sólo los procedimientos, usos y depósitos de sustancias radiactivas han constituido el objeto del nuevo epígrafe 385 ter. La definición de los radioisótopos ha sido, por lo contrario, mejor precisada que la lista de estos productos, en el epígrafe 385 bis.

Nos parece útil dar a conocer *in extenso*, como complemento del artículo mencionado, la clasificación oficial de la industria nuclear en lo sucesivo. Los incon-

venientes reconocidos son la radiación accidental, la contaminación de la atmósfera y de las aguas. El radio de fijación de las pesquisas de 1.ª clase es, uniformemente, de un kilómetro. No sería demasiado aconsejar a los Zapadores-Bomberos el tener cuidadosamente en cuenta este nuevo texto y el señalar a los servicios prefecturales competentes los establecimientos en los cuales se les induce a descubrir la existencia de productos radiactivos para los cuales los industriales no pueden presentar un decreto de autorización o un recibo de declaración. Precisarán algunos años antes de que, sometidos, conozcan las obligaciones que les incumben. Los servicios técnicos de los Zapadores-Bomberos no se excederán al obligarles a ajustarse a la ley del 19 de diciembre de 1917, evitándoles de este modo serias molestias administrativas. Esto permitirá establecer, de acuerdo con los servicios de los Establecimientos clasificados y los otros servicios prefecturales especializados, los medios de prevención y de ataque de los siniestros eventuales. El estudio del plan de intervención, elemento mayor, como se ha visto, de la protección de los salvadores y de la vecindad en caso de accidente, se hará pues más fácil.



CAJA DE REINTEGROS DEL COMERCIO DE ESPAÑA, S. A.

Oficina Central: Rambla de los Estudios, 130 - Teléfono 22 92 61
BARCELONA

Realiza la operación técnica del reintegro de las cantidades satisfechas en virtud de pagos efectuados por cualquier concepto, actuando al amparo de la patente económica comercial que oficialmente le ha sido concedida. Es operación gratuita, pues para obtener este innegable beneficio, solamente tiene Vd. que pedir el COMUNICADO C. R. E. C. E. al efectuar el pago de sus compras.

¡Convierta su gasto en capital propio!
Se trata de la más grande obra Económico-Social del siglo XX

He aquí la clasificación tal como aparece en el «Diario Oficial» del 26 de abril de 1958 (páginas 4074 y 4075):

385 bis. — Substancias radiactivas (Definición y clasificación de las).

Las substancias radiactivas son todas las substancias naturales o artificiales susceptibles de emitir radiaciones directa o indirectamente ionizantes. El término «foco sellado» designa toda substancia radiactiva cerrada en una envoltura estanca que la aísla del aire.

La actividad total corresponde a la actividad del conjunto de los focos existentes en un establecimiento. Los radioelementos que son susceptibles de estar contenidos en las substancias radiactivas pueden ser ordenados en tres categorías, en función de su toxicidad.

Lista de los principios de entre ellos (la cifra da la masa isotópica del elemento):

Primera categoría

90. Estroncio+Ytrio	227. Actinio
210. Plomo+Bismuto	233. Uranio
210. Polonio	239. Plutonio
211. Astatio	241. Americio
226. Radio	242. Curio

Segunda categoría

45. Calcio	144. Cerio y Praseodimio
59. Hierro	151. Samario
89. Estroncio	154. Europio
91. Ytrio	170. Tulio
106. Rutenio+Rodio	234. Torio+Protactinio
131. Yodo	Torio natural
140. Bario+Lantano	Uranio natural

Tercera categoría

3. Hidrógeno	60. Cobalto
7. Berilio o Glucinio	137. Cesio+Bario
14. Carbono	140. Lantano
18. Flúor	143. Praseodimio
24. Sodio	147. Prometio
32. Fósforo	166. Holmio
35. Azufre	177. Lutetio
36. Cloro	181. Tungsteno o Wolfram
64. Cobre	99. Molibdeno
65. Zinc	103. Paladio+Rodio
71. Germanio	105. Rodio+Plata
72. Galio	109. Cadmio+Plata
76. Arsénico	111. Plata
86. Rubidio	113. Estaño
95. Zirconio+Niobio	127-129. Teluro
96. Tecnecio	182. Tantalio
42. Potasio	183. Renio
46, 47, 48. Scandio	190-192. Iridio
51. Cromo	193. Platino
55. Hierro	196, 198, 199. Oro
56. Manganeso	200, 201, 202, 204. Talio
59. Níquel	233. Plomo.

385 ter. *Substancias radiactivas*

A) *Transformación o acondicionamiento de las substancias radiactivas conteniendo productos naturales, de fisión o de activación:*

- 1.º Actuando sobre substancias de la 1.ª categoría:
 - a) Actividad total (i) igual o superior a 1 curie *... .. 1.ª clase
 - b) 10 milicurios $\leq i < 1$ curie 2.ª clase
 - c) 0'1 milicurio $\leq i < 10$ milicurios... .. 3.ª clase
- 2.º Actuando sobre substancias de la 2.ª categoría:
 - a) 10 curies $\leq i$ 1.ª clase
 - b) 100 milicurios $\leq i < 10$ curies 2.ª clase
 - c) 1 milicurio $\leq i < 100$ milicurios... .. 3.ª clase
- 3.º Actuando sobre substancias de la 3.ª categoría:
 - a) 100 curies $\leq i$ 1.ª clase
 - b) 1 curie $\leq i < 100$ curies 2.ª clase
 - c) 10 milicurios $\leq i < 1$ curie 3.ª clase

B) *Empleo de substancias radiactivas*

I. Empleo poniendo en juego focos sellados (gamma-grafia, radioesterilización, etc.):

- 1.º Actuando sobre substancias de la 1.ª categoría:
 - a) 10 curies $\leq i$ 1.ª clase
 - b) 0,1 curie $\leq i < 10$ curies 2.ª clase
 - c) 1 milicurio $\leq i < 0,1$ curie 3.ª clase
- 2.º Actuando sobre substancias de la 2.ª categoría:
 - a) 100 curies $\leq i$ 1.ª clase
 - b) 1 curie $\leq i < 100$ curies... .. 2.ª clase
 - c) 10 milicurios $\leq i < 1$ curie 3.ª clase
- 3.º Actuando sobre substancias de la 3.ª categoría:
 - a) 1 kilocurie ** $\leq i$ 1.ª clase
 - b) 10 curies $\leq i < 1$ kilocurie... .. 2.ª clase
 - c) 0,1 curie $\leq i < 10$ curies 3.ª clase

II. Empleo poniendo en juego focos no sellados:

- 1.º Actuando sobre substancias de la 1.ª categoría:
 - a) 1 curie $\leq i$ 1.ª clase
 - b) 10 milicurios $\leq i < 1$ curie 2.ª clase
 - c) 0,1 milicurio $\leq i < 10$ milicurios 3.ª clase
- 2.º Actuando sobre substancias de la 2.ª categoría:
 - a) 10 curies $\leq i$ 1.ª clase
 - b) 100 milicurios $\leq i < 10$ curies... .. 2.ª clase
 - c) 1 milicurio $\leq i < 100$ milicurios 3.ª clase
- 3.º Actuando sobre substancias de la 3.ª categoría:
 - a) 100 curies $\leq i$ 1.ª clase
 - b) 1 curie $\leq i < 100$ curies 2.ª clase
 - c) 10 milicurios $\leq i < 1$ curie 3.ª clase

C) *Depósitos de substancias radiactivas (en recipientes estancos)*

- 1.º Actuando sobre substancias de la 1.ª categoría:
 - a) La cantidad (Q) de substancia contenida, aun temporalmente, en el depósito correspondiente a una actividad total o superior a 10 curies, pero inferior a un kilocurie ***... .. 1.ª clase
 - b) 0,1 curie $\leq Q < 10$ curies 2.ª clase

- c) 1 milicurio $\leq Q < 0,1$ curie 3.ª clase
- 2.º Actuando sobre substancias de la 2.ª categoría:
 - a) 0,1 kilocurie $\leq Q < 10$ kilocuries ** 1.ª clase
 - b) 1 curie $\leq Q < 0,1$ kilocuries 2.ª clase
 - c) 10 milicurios $\leq Q < 1$ curie 3.ª clase
 - 3.º Actuando sobre substancias de la 3.ª categoría:
 - a) 1 kilocurie $\leq Q < 100$ kilocuries ** 1.ª clase
 - b) 10 curies $\leq Q < 1$ kilocurie 2.ª clase
 - c) 0,1 curie $\leq Q < 10$ curies 3.ª clase

Comparados al proyecto del Comité consultivo de los Establecimientos clasificados, que hemos referido, estas clasificaciones merecen algunos comentarios.

En lo que concierne a la lista de los radioisótopos visados por esta legislación, se notará que no es limitativa, pues ya se ha dicho que se citan «los principales de entre ellos». El uranio 235 ha desaparecido de la 1.ª categoría y el uranio 233 ha pasado de la 2.ª a la 1.ª categoría. La lista de la 3.ª categoría ha sido muy detallada.

La clasificación de los procedimientos, empleos y depósitos de substancias radiactivas ha sido, con bastante acierto, reunida en menor número de títulos, cada uno de ellos más explícito y teniendo en cuenta la categoría del producto utilizado. Los límites de clasificación han sido frecuentemente modificados, algunos son más severos que los del proyecto, otros menos. Así el título 385 ter. A reúne el proyecto 387 ter. 1.º, 3.º y 4.º, la clasificación de los reactores nucleares (2.º), no habiendo sido deducida por no ser todavía estos aparatos del dominio industrial privado; sin embargo, se puede perfectamente clasificarlos apoyándose en el término «transformación» de dicho título, el cual admite una primera clase para las tres categorías de substancias según la actividad puesta en juego, en lo cual refuerza el proyecto, pero es más liberal para los 2.ª y 3.ª clases. El empleo en focos sellados no está reglamentado más explícita y severamente. En cuanto a los depósitos, si el límite de clasificación es más elevado para los 1.ª clase, ha sido rebajado para los 3.ª clase. Es curioso observar que se ha creído bien indicar un límite superior, por cierto muy elevado, para los 1.ª clase.

El decreto del 15 de abril ha vuelto, pues, a tomar, en su conjunto, el espíritu del proyecto del Comité consultivo de los Establecimientos clasificados; se ha modificado en el mismo la presentación para resumirlo todo, haciéndolo muchas veces más preciso y, en lo que concierne a los usos susceptibles de llegar a ser corrientes en la industria, se ha mostrado más riguroso.

¿Quién será el encargado de aplicar esta legislación? Como no puede ejercitarse más que en el cuadro de la ley del 19 de diciembre de 1917, es evidente la inspección de los Establecimientos clasificados. Toda reglamentación local referente a los establecimientos industriales o comerciales y con tendencia a escapar a los términos de esta ley, corre, en efecto, el riesgo de casación en Consejo de Estado. Como lo hemos indicado, en nuestro artículo del número 572 de esta Revista, cuando la vigilancia de los Establecimientos clasificados exige una especialización demasiado acusada, se llama a técnicos competentes, que ejercen entonces funciones de inspectores de los Establecimientos clasificados (artículo 21 de la ley de 19 de diciembre de 1917, completada por la ley del 21 de noviembre de

1942). En el departamento del Sena ha sido creado un servicio especial bajo la protección de la Prefectura de Policía que, en unión con el servicio de los Establecimientos clasificados podrá legalmente imponer las prescripciones y vigilar su observación para los sometidos, quedando la clasificación de la jurisdicción de los inspectores de los Establecimientos clasificados, como se ha hecho con lo que es del dominio veterinario. En provincias, los técnicos podrían ser reclutados sobre el plan local, entre los universitarios o los buscadores especializados, a menos que la Protección civil (no se insistirá nunca demasiado sobre este punto), cuyo papel no está de ningún modo limitado al tiempo de guerra, coordine un servicio nacional ligado a las inspecciones prefecturales ya existentes.

Este servicio nacional, en curso de organización, podría felizmente extender sus prerrogativas al control de la vecindad de todos los establecimientos utilizando aparatos o productos radiactivos, ya que, recordémoslo una vez más, la ley del 19 de diciembre de 1917 no se refiere más que a los establecimientos industriales o comerciales, es decir, que los centros del Estado y los hospitales escapan a su vigilancia. Cierto que los nuevos epígrafes del decreto del 15 de abril de 1958 ponen bastante de manifiesto el cuidado del *Comisariado de la energía atómica* de vigilarse él mismo. Sin dudar de la seriedad de este control en el plano superior, ni de las medidas de seguridad realmente draconianas que son tomadas en el interior de los centros nucleares, es permitido preguntarse si el personal subalterno obedece siempre estrictamente las consignas que se le han dado para evitar extender al exterior los radioisótopos. En éste, como en muchos casos, muchas precauciones valen más que una, y nunca se ha exigido del guardián de la paz que silba y enjuicia verbal y justamente contra un corredor automóvil que lanza su vehículo a 150 Km/h. sobre los bulevares exteriores, que conozca él también el manejo de un carruaje de carreras! Según esto, no es necesario ser un teórico o un técnico en construcción del C.E.A. para tener la posibilidad de detectar una contaminación eventual en la vecindad de los centros nucleares. Si la discreción en esta materia se impone para aminorar todo pánico injustificado, las consecuencias son demasiado importantes para que se deje la iniciativa del control sólo al usuario.

Esta observación, de sencillo buen sentido, que interesa al desarrollo de las aplicaciones pacíficas de la energía atómica en nuestro país, acabará un día por ser tenida en cuenta, ya que, en caso de accidente, será forzoso hacer un llamamiento a todos los de buena voluntad sin deber estigmatizar en seguida su falta de preparación. Basta acordarse del accidente de Winscale en Gran Bretaña para darse cuenta de la amplitud de las medidas a tomar a fin de salvaguardar la salud y la seguridad del vecindario.

¿Será preciso esperar en nuestro país el accidente imprevisible, como lo son casi todos, para decidirse a recurrir a cuantos sus funciones ponen en primera línea de la «Protección civil»? Los Zapadores-Bomberos, siempre llamados cuando la casa arde, ¿no podrán, una vez más, contar más que con su valor y abnegación?

* Para la definición del curie véase el artículo precitado (ALARMA, núm. 1, de 1959, pág. 14, columna 2.ª, línea 8).

** Kilocurie = 1.000 curies.

*** O de otro modo, todo depósito correspondiente a una actividad total superior, ¿no está clasificado?



Artistas y Bomberos



MARIA FABREGAS

Procedente de Norteamérica ha llegado a Barcelona la gran mezzo-soprano española María Fábregas, tras haber conseguido brillantes éxitos por tierras americanas. María Fábregas se halla actualmente de vacaciones, lo que quiere decir tenerla entre nosotros para gozar de su simpatía y bondad, que la hacen cada día más querida por cuantos la conocemos y admiramos. Por esto hoy, al poderla llevar a las columnas de nuestra ¡ALARMA!, nos sentimos orgullosos de ello, dado el carácter y personalidad de María Fábregas, que en menos de año y medio ha sabido crearse un nombre internacional.

- ¿Cuánto tiempo hace que salió de España?
- El próximo día 14 de mayo hará quince meses justos que embarqué con la compañía del genial bailarín Roberto Iglesias.
- ¿En cuántas ciudades de América ha cantado?
- En cincuenta y tres, entre los Estados Unidos, Canadá, Cuba, Venezuela y Puerto Rico.
- ¿En qué país obtuvo mayores éxitos?
- Esto es muy difícil de contestar, ya que en todas partes me han ovacionado calurosamente, pero si mi opinión vale le diré que en el teatro Broadway de Nueva York y en el Nacional de La Habana.
- ¿Qué música interpreta usted dentro del ballet?
- La de varios números regionales, Galicia, Aragón, Cataluña, Canarias, etc., así como también «El amor brujo» y «El sombrero de tres picos» del glorioso maestro Manuel de Falla.
- ¿Dónde prefiere trabajar, en el teatro o en la televisión?
- En realidad son dos cosas muy distintas; sin embargo, le puedo asegurar que en las dos trabajo con igual cariño.
- ¿La prensa americana la ha tratado siempre bien?
- Sí, e incluso en varias críticas, además de hacer resaltar mi arte vocal, ha puesto de manifiesto mi arte escénico.
- ¿Qué proyectos tiene para el futuro?
- De momento descansar un par de meses, luego estudiar las siete canciones populares de Falla para montar un ballet que el gran empresario ruso Sol Hurok quiere llevar a la pantalla.
- ¿Cuáles son sus autores preferidos?
- Verdi, Puccini y Bizet.
- ¿Qué opera canta más a gusto?
- «Carmen».
- ¿Qué prefiere más, la ópera o el lied?
- La ópera.
- ¿Por qué?
- Por mi agudo temperamento.
- ¿Ha tenido algún desengaño?



- Sí, cuando llegué a mi casa y no encontré a mi querido padre.
- ¿Qué opinión tiene de los americanos?
- A mí me entusiasman.
- ¿Por qué?
- Por su dinamismo y seriedad y sobre todo por la severa puntualidad en todas sus cosas.
- ¿Ha estado alguna vez enamorada?
- No, pero si llega a sucederme, indiscutiblemente será de un hombre español.

NARCISO SARDÓ

BOMBEROS DE BARCELONA 30-30-30

LA BRIGADA DE BOMBEROS DE GIBRALTAR

La Brigada de Bomberos de Gibraltar está compuesta por 53 miembros, los cuales están distribuidos en tres turnos. Cada turno está formado por 1 oficial, 2 cabos y 16 bomberos, de los cuales tres gozan de libertad, siendo designados los bomberos para efectos del servicio con un número.

Los turnos se designan con tres colores: rojo, blanco y azul.

El servicio se presta de la siguiente manera:

El turno rojo, por ejemplo, durante dos días, entra de servicio a las 8 de la mañana hasta las 5 de la tarde y el blanco entra a las 5 de la tarde hasta las 8 de la mañana del día siguiente, mientras el azul está en libertad. Luego el blanco queda en libertad y el azul comienza el servicio de día, o sea de las 8 de la mañana hasta las 5 de la tarde, durante dos días, y el rojo pasa

al turno de noche, o sea de las 5 de la tarde hasta las 8 de la mañana siguiente; es decir, que cada turno

hace dos guardias de día, dos de noche y libre dos días, lo que representa un horario semanal de 56 horas.



Parque de Bomberos de Gibraltar.

El material móvil está compuesto por:

Un auto-bomba «Leyland» de una capacidad de 5.000 litros por minuto a 20 Kg/cm² con una lanza de 2 centímetros de diámetro, y va provisto de una escala metálica de 16 metros.

Un auto-bomba «Denis» de una capacidad de 3.500 litros por minuto a 20 Kg/cm², con una lanza de 2 centímetros de diámetro y va provisto de una escala de madera de 10 metros.

Un camión «Bedford» que remolca una bomba portátil «Denis» de una capacidad de 2.500 litros por minuto, equipado especialmente para incendios de carburantes, capaz de distribuir 4.000/16.000 litros de espuma química por minuto.



Con traje de trabajo.

TEJIDOS SURTEX

OFRECE al
CUERPO DE BOMBEROS
y a sus familiares

Infinidad de artículos en algodón, sedería y lanería.-Estampados algodón cotosilla, a 15, 18, 18'50 ptas. metro.-Estampados algodón, 22, 25, 35, 45, 55, etc, ptas. metro. - Toallas, 12'50; lienzo, 85 cm., 13 ptas. metro. - **SABANA** algodón 100%, 65 ptas. el CORTE

al contado
y a plazos sin
aumento

Consejo de Ciento, 408, principal, esquina a Paseo de San Juan, Barcelona

Un camión «Austin» provisto de una escala de 10 metros y remolca una motobomba «Coventry Climax» de 2.500 litros. Este coche se emplea para servicios de salvamentos.

Cada uno de estos coches está equipado con dos máscaras contra humo y gases tóxicos. Estos aparatos van abastecidos con oxígeno y la duración de la carga es de dos horas.

Una furgoneta «Austin» de mando y además 3 bombas portátiles que suministran de 300 a 1.500 litros por minuto, las cuales se emplean para inundaciones de sótanos, etc.

Las mangueras son de 60 mm. de diámetro con interior de caucho.

Cada coche está equipado con radioteléfono con un alcance de unos 25 Km. de radio.

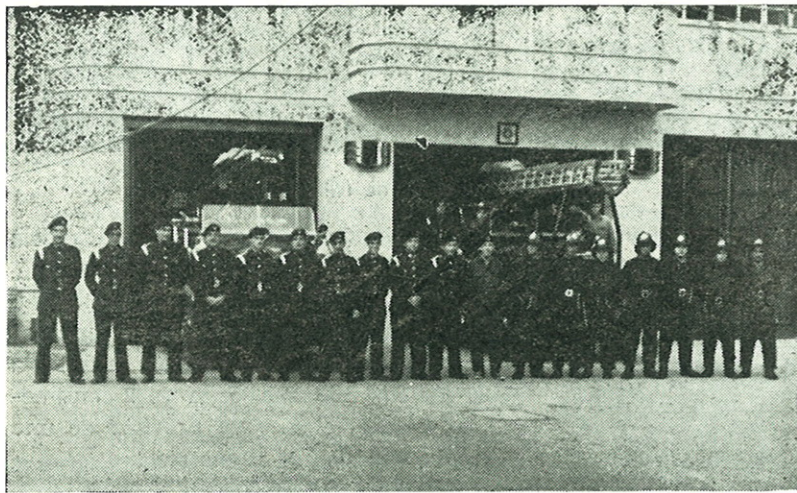


Con traje para los incendios

La centralita del parque está en comunicación constante con los coches cuando se desplazan. Además hay comunicación telefónica directa con locales donde hay alto riesgo de incendio.

Cada uno de los coches está conectado a una combinación de cargadora, arranque de la puesta en marcha y temperatura constante del motor, lo cual hace que se arranque los motores por la manipulación de una llave desde la centralita, haciendo posible el desplazamiento con el menor tiempo.

En el taller de mecánica del Parque se hacen reparaciones para motores y bombas; en el caso de reparaciones de más envergadura se efectúan en los talleres del Municipio.



Relevo de guardia: Turno entrante y turno saliente.



JOSE CLUA, S. L.

FABRICA DE NEVERAS ARMADAS

Frentes frigoríficos, vitrinas, puertas de cámara y ventanillos

TALLERES Y DESPACHO:

Príncipe Jorge, 23 (junto Plaza de España) - Teléfono 23 01 79 - BARCELONA



RADIO AFICIONADO - Constructor de los productos GOOD'AS (Marca registrada)

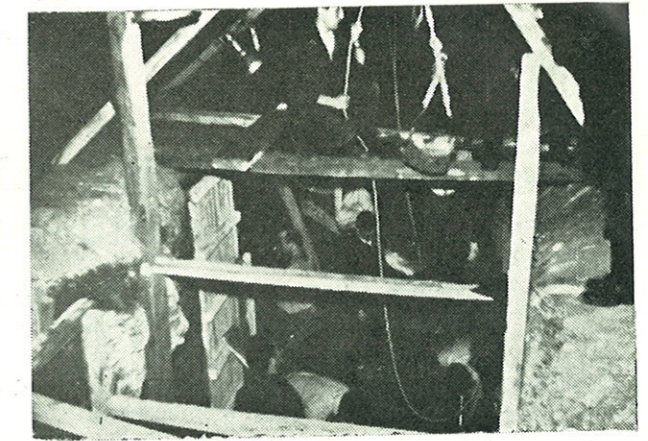
PEDRO PEREZ SAINZ

Aparatos y material de T. S. H. en general - Estereofonía - Transistores - Televisión

Discos - Electrodoméstico

Rambla de las Flores, 114 - Teléfono 21 13 49 - BARCELONA

GRAFICOS DE SERVICIOS



A la izquierda: El día 7 del pasado mes de mayo se rescató el cadáver de Miguel Tomás Forés, de 83 años, del desagüe general de la C. A. P. S. A. al mar. — A la derecha: Después de siete horas de laboriosos trabajos, se rescató, el día 15 del pasado mes de mayo, el cadáver del obrero Francisco Monte Mayo, de 21 años, que había quedado sepultado por un corrimiento de tierras en la apertura de una zanja. (Foto Archivo Policía Municipal.)



A la izquierda: Debido a un corto circuito, el día 26 de mayo se incendió, frente al número 390 de la calle Balmes, un autobús del transporte público de pasajeros. — A la derecha: El día 29 de mayo, en la calle Aribau cruce Valencia, chocó un tranvía del disco 23 con un camión, volcando éste y resultando herido el conductor.



A la izquierda: Frente al número 184 de la calle Valencia, el día 7 del corriente, debido a un corto circuito, ardió el coche matrícula M-66487. — A la derecha: El día 23 del corriente se declaró un importante incendio en una fábrica de productos de limpieza, sita en la calle Córcega, 418, donde actuaron los bomberos más de tres horas, empleando espuma para conseguir su extinción. (Fotos Guitart.)

¡ORGANICÉMONOS, BOMBEROS ESPAÑOLES!

CAMPAÑA PRO FEDERACIÓN NACIONAL DE BOMBEROS DE ESPAÑA

Interesantes experiencias del XIV Congreso de Bomberos del Sudoeste de Francia

Por don **JULIO FERRÉ BEL**, Jefe Auxiliar de Zona del Servicio de Extinción de Incendios y Salvamentos de Barcelona y Presidente de la Agrupación Cultural y Deportiva del Cuerpo

El pasado mes de marzo tuvimos la satisfacción de recibir en Barcelona a un grupo de bomberos del Cuerpo de Bomberos de Toulouse, jugadores de balonvolea, que vinieron a celebrar un partido con nuestro equipo; al frente de esta expedición venía también el Jefe del Cuerpo Capitán Marinière, gran entusiasta y excelente compañero. Durante el corto tiempo que estuvimos con nosotros se compartió una gran amistad y camaradería dignas de todo elogio, y como ejemplo de lo que ha de existir siempre entre la gran familia de bomberos sin distinción de naturaleza ni de nacionalidad. Antes de regresar a su país se concertó la devolución de visita, para ir nuestro equipo a Toulouse el mes de mayo a celebrar otro encuentro en el vecino país.

Días después recibimos una atenta carta del Teniente Coronel Gaudrón, Vicepresidente de la Federación Nacional de Bomberos de Francia y Presidente de la Unión Regional de Bomberos del Sudoeste, en la cual nos comunicaba que, aprovechando la oportunidad de nuestro proyectado desplazamiento a Francia y de que el día 24 de mayo se celebraba en la ciudad de Pau el XIV Congreso Regional de Bomberos del Sudoeste de Francia, pensaban hacer coincidir nuestro desplazamiento con dicha fecha y nos invitaban a todos los actos que se celebrarían con motivo de dicho Congreso. No hay que decir que por nuestra parte fué aceptada tan interesante invitación, agradeciendo infinitamente esta gran atención de nuestros compañeros franceses, y efectuamos el desplazamiento el día 22 del pasado mayo con los componentes del equipo de balonvolea y del grupo de gimnasia ornamental de nuestro Cuerpo, que también nos lo habían solicitado.

En otro lugar de este número encontrarán una reseña más detallada de las incidencias de este interesante viaje; por lo tanto, no voy a enumerar en este escrito las innumerables atenciones y espléndidas recepciones de las que fuimos objeto y con las que nos obsequiaron los bomberos franceses, sin distinción de categorías, porque para expresarlo se llenarían todas las páginas de esta revista y no encontraríamos bastantes palabras para agradecerles las magníficas demostraciones de hermandad que recibimos de aquellos camaradas.

La parte más importante e interesante para nosotros del viaje al país vecino y que motiva la inserción de este escrito en estas páginas de la Campaña Pro Federación, es el haber podido conocer, y más que conocer, vivir, por unos pocos días la magnífica y perfecta organización que poseen nuestros compañeros los bomberos de Francia. De este viaje habremos sacado una serie de enseñanzas y experiencias, habiendo pro-

curado documentarnos a fin de que nos sirvan de guía para desarrollar la labor que hemos iniciado y que ha de conducir paulatinamente, pero con paso seguro, a la tan necesaria organización de los Servicios de Incendios en España.

Los bomberos de Francia con su organización a base de Uniones provinciales, regionales y la Federación Nacional, les ha permitido conocer las necesidades y deficiencias de los Servicios de Incendios en toda Francia, pudiendo efectuar una labor de organización de conjunto, de forma que actualmente no existe ningún rincón del país y ninguna población por pequeña que sea que no esté atendida por el Servicio de Incendios. La Federación Nacional de Bomberos de Francia está en estrecho y constante contacto con los Organismos Oficiales de los Municipios, Diputaciones y del Estado, para asesorarlos y colaborar con ellos para la implantación de Normas y Disposiciones relacionadas con la Prevención y la Lucha contra el fuego. Por medio de la Federación tienen una relación constante todos los Servicios de Incendios de la Nación, se benefician de los conocimientos técnicos de los Servicios, así como los procedimientos más eficaces para obtener el máximo rendimiento en la Prevención y la Extinción de Incendios.

Todos los años organizan Congresos Regionales y un Congreso Nacional, en los cuales asisten y colaboran las Autoridades, y, como se puede suponer, estas reuniones son de importancia capital, pues en ellas se aprueban las conclusiones que han de servir para el perfeccionamiento de la organización y la modernización de los servicios en todos los aspectos. La Federación Francesa con sus largos años de existencia, ha sido declarada de Utilidad Pública Nacional, está patrocinada por el Presidente de la República, está citada a la Orden de la Nación por sus meritorias actividades en la Lucha contra el fuego, está Laureada por la Academia Francesa y también Condecorada con la Medalla de Oro del Valor y Abnegación. Creo que estos honores hablan por sí solos de la importantísima misión que desempeña una Federación Nacional de Bomberos.

La organización de los Servicios en las Comarcas fuera de las grandes capitales está muy bien estudiada y perfectamente solucionada. Han creado unos Centros de Socorro de Bomberos (como les llaman allí), o sea pequeños Cuarteles, los cuales están instalados en la población más estratégica y equidistante de 20 a 25 kilómetros unos de otros, dotados según la importancia de las poblaciones que están enclavadas dentro de su radio de acción. Además, dichos Centros están com-

pletamente enlazados, de manera que si uno de ellos ha de actuar en un incendio muy importante, avisa y pide ayuda a otros Centros próximos, los cuales se presentan rápidamente al lugar del siniestro, o sea, que en poco tiempo se puede disponer sobradamente del material y personal que se precise para atacar y sofocar el incendio por importante que sea.

A simple vista parece que esta vasta y bien dotada organización haya de lograrse a base de un gran dispendio económico y por lo tanto su implantación sea muy costosa y difícil, pero en este aspecto también ha sido posible de encontrar una buena solución. Solamente en las grandes poblaciones el personal del Servicio de Extinción de Incendios presta servicio permanente y toda la organización antedicha de los Centros de Socorro está dotada con bomberos voluntarios que no perciben sueldo alguno, pero se les recompensa las horas que actúan en algún siniestro, aparte de algún beneficio social que también tienen. Por lo que hace referencia a los vehículos y demás material contra incendios de que están dotados los Centros, son adquiridos con la aportación económica del Municipio, de la Diputación Provincial y del Estado, en partes proporcionales ya establecidas, y de esta forma ha sido posible poder dotar del material adecuado a todos los Centros de Socorro o Cuerpos de Bomberos.

Para darse idea del importante volumen que abarcan los Servicios de Extinción de Incendios en Francia, sólo hay que tener en cuenta que existen más de 200.000 bomberos voluntarios y ascienden a muchos miles los que prestan servicio permanente. ¡Un verdadero ejército bien pertrechado para la lucha contra el fuego! Los bomberos voluntarios poseen la debida preparación y efectúan sus ejercicios y adiestramientos; también los oficiales que los mandan son la mayoría voluntarios y además de poseer conocimientos técnicos tienen que efectuar un cursillo en la Escuela de Mandos. Para establecer la necesaria relación y compenetración entre todos los Servicios de Extinción de Incendios, existen los inspectores departamentales, regionales y nacionales, cuyos cargos son desempeñados por oficiales de los Cuerpos de Bomberos, con la importante misión de organizar y unificar las normas, procedimientos, innovaciones y el material de los servicios con todos los Cuerpos y Centros de Socorro.

En la concentración de personal y material efectuada en la plaza Verdún de la ciudad de Pau, con motivo de la celebración del XIV Congreso Regional de Bomberos del Sudoeste de Francia, pudimos contemplar una exhibición de su magnífica organización. Esta concentración representaba un simulacro de ayuda con personal y material de varios centros de socorro pertenecientes a tres provincias limítrofes, para colaborar en la extinción de un supuesto incendio importante que se había declarado en la ciudad de Pau. Se organizó la columna móvil en una población de las afueras de Pau, en la cual se reunieron los destacamentos de los Centros de Socorro que habían de tomar parte y la columna se dirigió a Pau, iniciándose el desfile de más

de cuarenta coches de bomberos de varios tipos, que fué presenciado por todas las Autoridades; terminando con algunos ejercicios de instalación de mangueras para arrojar agua desde unas escalas de 18 y 24 metros. Con estas demostraciones nos pudimos dar cuenta del importante material de que disponen a pesar de pertenecer a Centros de Socorro de pequeñas poblaciones.

Tuve el honor de sostener una interesante conversación con el inteligente y afable coronel Collinet, Presidente de la Federación de Bomberos de Francia y que además desempeña el cargo de Secretario General del Comité Técnico Internacional del Fuego. Me decía: «Es muy triste que España por no tener una Federación de Bomberos tenga que quedar aislada de las demás naciones de Europa y que no pueda beneficiarse de las ventajas que reportan estas interesantes relaciones, que sirven también para conocer las nuevas normas, sistemas y procedimientos que se van implantando para la modernización de la Prevención y Lucha contra el Fuego. España es la única nación de Europa cuyos Servicios de Bomberos no están adheridos al Comité Técnico Internacional del Fuego; nosotros los bomberos de Francia lo sentimos mucho porque es la nación vecina y, como latinos que somos, tenemos muchas cosas en común; en cambio, el C.T.I.F. cuenta con la adhesión y colaboración de naciones más lejanas, como son Suecia, Noruega, Finlandia, Polonia, Checoslovaquia, Hungría, Yugoslavia, etc., o sea, que ustedes han de insistir y acelerar la creación de la Federación en España para lograr cuanto antes la organización y mejoramiento de los Servicios de Incendios, lo cual representa un gran beneficio general para todos los españoles. Las representaciones de las Organizaciones de Bomberos de todas las naciones os están esperando con los brazos abiertos.»

Como podéis ver, estas palabras de amistad tan verdaderas y tan sentidas pronunciadas por el Coronel Collinet, hombre de una gran personalidad en los asuntos de nuestra profesión en la nación vecina, tanto en el plano nacional como en el plano internacional, son de gran interés y nos han de servir de aliciente en la Campaña emprendida en nuestro país. Como bien decía



PARA AUTOMÓVILES

PROVENZA, 244

ENTRE BALMES Y ENRIQUE GRANADOS

TELÉFONO 28 27 56

BARCELONA

el Coronel Collinet, para los bomberos no han de existir fronteras y hay que ir unidos para desempeñar con el fervor que precisa la alta misión que se nos tiene encomendada.

Creo que esta manera de pensar es la misma, sin duda alguna, que tenemos los bomberos españoles, y así yo lo expuse en un breve parlamento que pronuncié en la comida de hermandad que se celebró en el Casino de Pau, como clausura del XIV Congreso Regional de Bomberos del Sudoeste de Francia, en el cual asistieron más de 600 bomberos de distintas poblaciones y capitales de Francia. En aquellos momentos me arrogué la representación de los bomberos de España para decirles que nuestro deseo era ir unidos con los bomberos de otros países para mejorar siempre nuestras relaciones y amistad en beneficio de nuestras actividades dentro la profesión y además les dije que nuestro sentir era, que así como por la misión de nuestra profesión de salvar vidas y bienes de todos los ciudadanos, los bomberos representaban las tropas del valor y de la abnegación, también queremos que sean las tropas de la amistad, de la fraternidad y de la paz entre todos los países del mundo.

Después de haber descrito la serie de ventajas y perfeccionamiento que existe en la Organización de los Servicios de Incendio de nuestros camaradas franceses, en contraste tengo que exponer algo de la parte triste que nos sucede en España, por no disponer de la Organización adecuada de nuestros Servicios.

El día 16 de enero del corriente año se declaró un violento incendio en una fábrica de aglomerados de corcho en Figueras (Gerona). En los primeros momentos el Servicio de Incendios de Figueras, que es muy reducido, intentó hacer todo lo posible para sofocar el incendio, al mismo tiempo que se pedían refuerzos al Cuerpo de bomberos de Gerona, pero su intervención resultaba ineficaz, debido al gran incremento que tomaba el incendio, el cual se propagaba rápidamente a causa del fuerte viento reinante y por deficiencia del material de que disponían los bomberos de Figueras. En vista de la importancia que tomaba el siniestro, contando que el Cuerpo de Bomberos de Gerona también es de pocos efectivos a pesar de ser capital de provincia y teniendo en cuenta que el único Cuerpo de quien podían solicitar ayuda eficaz era el de Barcelona, situado a más de 130 kilómetros, no hubo más remedio que pedir auxilio a Francia, a la Préfecture des Pyrénées-Orientales, que sin pérdida de tiempo dieron la orden a los bomberos de las poblaciones francesas de Perpignan, Céret y Perthus, de salir a prestar ayuda a Figueras cosa que efectuaron rápidamente, y gracias a esta valiosa ayuda de los compañeros franceses se pudo sofocar el incendio que había tomado grandes proporciones, pudiendo evitar que se propagara a los edificios más importantes de la fábrica.

Es muy lamentable que en una población importante como Figueras, que además es cabeza de partido, no haya un Servicio de Incendios tal como requiere, teniendo en cuenta que el partido de Figueras tiene más de 70.000 habitantes y además aun es más lamentable que Gerona, siendo capital de provincia y cabeza de partido, de más de 100.000 habitantes, también tenga unos servicios deficientes, cuando tendría que poseer un Cuerpo de Bomberos de bastante categoría para atender su capital y poder prestar ayuda en un radio de acción de 30 ó 40 kilómetros. En el caso del siniestro de Figueras citado, si la comarca hubiera estado un poco organizada, no hubiera sido necesario pedir ayuda a los Servicios de Incendios de la nación vecina y el incendio hubiera sido sofocado con mucha más prontitud, por no tener que acudir desde tan lejos.

Hace pocos días, con motivo de un incendio ocurrido en Granollers (Barcelona), el diario *Solidaridad Nacional* de Barcelona, en fecha de 21 del corriente, publicó una crónica de su corresponsal en la citada población con el título de: «Los bomberos de Granollers carecen de material eficiente», de cuya crónica voy a entresacar un párrafo para no ser demasiado extenso, el cual decía: «A raíz del incendio que se declaró ayer en una fábrica de algodón de esta ciudad, en el que fueron pasto de las llamas, muchos kilos de tan valiosa materia, cuyo valor económico, que se perdió, se eleva a muchas miles de pesetas, pudimos ser testigos de como el Servicio de Extinción de Incendios no es lo suficientemente práctico que sería de desear, debido a las actuales exigencias de la vida moderna en que nos encontramos.» Después continúa la crónica insistiendo en las deficiencias, tanto en lo que se refiere al material como a la falta de organización y retribución del personal.

Se podrían llenar muchas páginas comentando casos como éste, que ocurren a menudo por todos los ámbitos de España, pero no nos interesa perder mucho tiempo en comentar las deficiencias de los Servicios, pues los profesionales ya los conocemos y es preciso emplear el tiempo para lograr realidades que solucionen todos estos problemas.

Por lo tanto, compañeros de toda España, se impone activar la ardua labor de crear la FEDERACION NACIONAL DE BOMBEROS DE ESPAÑA cuanto antes, para colocar nuestra nación a la altura de los otros países, en la importante rama de la Prevención y la Lucha contra el Fuego.

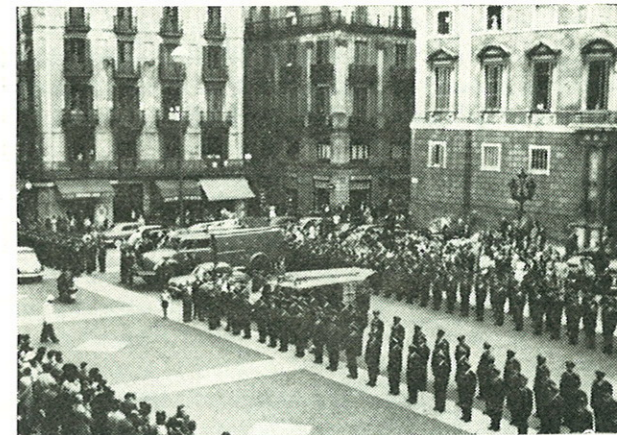
A título de orientación, pláceme comunicar a todos los compañeros, que actualmente continúan las gestiones en Madrid, a fin de intentar la celebración de un Congreso Nacional de Bomberos antes de empezar el próximo invierno, cosa que si puede llevarse a cabo sería dar un gran paso para poder alcanzar la Organización que propugnamos.

Nuevo uniforme y material para los bomberos de Barcelona

A las doce y media del día 26 del corriente, en la plaza de San Jaime, frente al edificio del Ayuntamiento, el Excmo. Sr.



Alcalde de Barcelona, don José M.^a de Porcioles y Colomer, acompañado del Iltrmo. Sr. Teniente Alcalde Delegado de Gobernación y del Servicio de Extinción de Incendios y Salvamentos, don Salvador Trullols Buergo, y del Arquitecto Jefe Director del Cuerpo, don José Sabadell Mercadé, pasó revista al personal del Cuerpo que formó con traje de verano, que desde ahora llevarán los bomberos de Barcelona, y al material recientemente adquirido: dos coches «Renault» modelo «Dauphine», para el servicio de la Jefatura, y un bombatánque de primer socorro modelo «Volkswagen», con 150 litros de agua, que puede ser lanzada pulverizada a una presión de 70 atmósferas, y unos extintores químicos, con cabida para cuatro bomberos y el conductor. También estuvieron viendo las Excmas. Autoridades las diversas aplicaciones de un auto-grúa-taller, de la casa «Magirus», magnífico vehículo que, por su gran eficacia, los bomberos de Barcelona deseamos pronto poseer. (Fotos. Guítart.)



MOTOR-CLUB

COMPRA-VENTA Y CAMBIO DE MOTOS NUEVAS Y USADAS
MAXIMAS FACILIDADES DE PAGO
GARANTIA ABSOLUTA

**¡SI COMPRA EN MOTOR-CLUB
TODO IRA SOBRE RUEDAS!**

Roger de Flor, 243 - BARCELONA

Fábrica de material contra incendios
NACIONAL BIOSCA
Domingo Biosca García

Extintores de funcionamiento carbónico, a espuma, bromuro de metilo, etc. Puestos de incendios y canalizaciones.

Importante: No confundir esta casa con otras de nombre similar. **NACIONAL BIOSCA** tiene su único domicilio de fábrica y oficinas en

Paseo Maragall, 101 al 105 - Tel. 35 60 97 - Barcelona



Productos "HYNPA"

Colas y Dextrinas

DRUMEN, 2 - TELEFONO 25 75 96
(Junto Av. Icaria) - BARCELONA

ARTES GRAFICAS

POWER

Capitán Arcnas, 70 Teléfono 39 92 66
BARCELONA

Tejidos LLENAS

GRAN SURTIDO EN LANAS - SEDAS - ALGODONES
CONFECCIONES-GENEROS DE PUNTO-GABARDINAS
TRAJES A MEDIDA

Ramblas, 73 (chaflán Hospital)
Teléfono 21 66 65
BARCELONA

JARDINES
CASABLANCA

Gran programa de Atracciones

Carretera de Sarriá, 107 Teléfono 30 75 75
BARCELONA

CONSTRUCTORA DE MATERIAL DE PROTECCION, S. A. FUNDADA EN 1925

Dirección:
Rambla Cataluña, 135, 1.º, 1.º - BARCELONA
Teléfono 27 22 18
Dirección telegráfica "ANTIGÁS"

Dirección:
Avenida José Antonio, 60, 1.º, A - MADRID
Teléfono 22 02 07
Dirección telegráfica "ANTIGÁS"



Filtro polivalente "VICTORIA"
y filtro polivalente contra el óxido de carbono
FABRICACION NACIONAL INTEGRAL
de aparatos de protección individual y colectiva
contra los gases tóxicos, deletéreos, vesicantes,
arsinas, humos y nieblas que se emplean en la
GUERRA QUÍMICA



Equipos de MASCARAS de guerra con filtro polivalente y visibilidad perfecta. - Máscaras de tela o de goma para la defensa de la POBLACION CIVIL y del personal de industrias mineras, químicas, siderúrgicas y otras. - Aparatos aislantes individuales. - Toda clase de elementos y respiradores de aire puro y de aire y oxígeno para protección de edificios, buques, almacenes y depósitos contra la agresión aeroquímica. - Abrigos de protección. - Filtros contra el óxido de carbono.

LENTEs especiales para la detección visual de radiaciones gamma.

PIDANSE CATALOGOS INDICANDO EL OBJETO

Ahora los incendios se apagan con niebla

Un nuevo método mediante el cual no sólo se extingue el fuego más pronto sino que también se reducen al mínimo los destrozos causados por el agua

Por PAUL W. KEARNEY

Experto en Materia de Incendios

De la Revista «FUEGO» de Caracas (Venezuela)

TÉCNICA

Cuando los bomberos llegaron al lugar del siniestro, tres habitaciones de una casa situada en Parkesburg estaban completamente rodeadas por las llamas.

El fuego había cundido muy rápidamente y, sin embargo, ¡quedó sofocado en unos dos minutos!

Fué extinguido por completo por un bombero armado de una manguera de una pulgada y media, que no entró en la casa hasta que el fuego estuvo apagado y que sólo utilizó 100 galones de agua.

Con el antiguo método, consistente en anegar el incendio, los «come humos» habrían empleado una manguera de dos pulgadas y media que comúnmente arroja cerca de una tonelada de agua por minuto; en dos minutos habría vertido dos toneladas de agua en la casa, y sólo entonces hubieran podido entrar en ella y apagar realmente el incendio. Mientras tanto, el Niágara de agua habría causado tanto daño como el fuego y el humo juntos.

¿Qué magia emplean estos bomberos que tantos otros no conocen?

La respuesta es sencilla: se trata de un método de combatir incendios conocido como «Método Layman» o «Aplicación Indirecta de Niebla». Descubierta accidentalmente, perfeccionado gracias a un cuidadoso estudio y a la aplicación de las leyes fundamentales de la física, no pretende ser la solución única para todos los problemas relacionados con el apagamiento de incendios. Pero el extraordinario éxito que ha tenido hasta la fecha

hace prever un futuro fantástico para él a medida que se vayan adquiriendo mayores conocimientos en materia de incendios y se perfeccionen las armas para combatirlos.

El hombre sabe, desde tiempos inmemoriales, que puede apagar un incendio si le echa bastante agua encima. Pero, ¿os habéis preguntado alguna vez por qué ocurre esto? o ¿cuánta agua es bastante?

La respuesta estereotipada a la primera pregunta es que el agua enfría el combustible que arde «hasta que éste llegue por debajo de su punto de ignición». Un ingeniero os dirá que se trata de una «transferencia de calor»: el agua absorbe el calor producido por el combustible que arde tal como el papel secante chupa un borrón de tinta. Y al llegar a cierto punto, el fuego se apaga porque se ha dispuesto de todo el excedente de calor.

El padre de la «aplicación indirecta» — un hombre alto, enjuto, de voz suave, llamado Lloyd Layman — fué jefe de bomberos de Parkesburg en la década de los 30, y ahora está a cargo de la Oficina de Prevención de Incendios de la Administración Federal de Defensa Civil de los Estados Unidos. Como jefe de bomberos, Layman logró reducir la pérdida anual causada por el fuego de 5,00 dólares por habitante a 49 centavos, y durante siete años seguidos Parkesburg se llevó los máximos honores en un concurso nacional de prevención de incendios. Fué esta brillante hoja de servicios lo que durante la Segunda Guerra Mundial, influyó para que Layman asumiera el cargo de comandante de la escuela para bomberos guardacostas de Fort McHenry, Maryland. Y ahí fué donde perfeccionó su revolucionario concepto.

El empleo de la niebla para combatir el fuego no era ninguna novedad, pero el método que Layman encontró sí lo era.

La niebla que los bomberos utilizan no es más que agua pura reducida a millones de diminutas gotitas, y la razón de su eficacia nos vuelve a traer al papel secante.

Si enrolláis firmemente un papel secante en forma de tubo y lo aplicáis a una gran mancha de tinta, únicamente la superficie que entra en contacto con la tinta absorberá una parte de ella. Asimismo, si aplicáis un chorro (tubo) de agua a un incendio, solamente el área expuesta al fuego puede absorber el calor, o sea la cir-

Autopullmans DE TODOS LOS TAMAÑOS
Y PARA TODA CLASE
DE EXCURSIONES

AUTOCARES
Segismundo Molist

CALLE NUMANCIA, 63-37
Tels. 30 10 41 - 30 14 22

BARCELONA



NUESTRA PORTADA

Uno de los actos del XIV Congreso de la Unión Regional de Zapadores-Bomberos del sudoeste de Francia, fué el de acudir todos los congresistas al monumento del soldado desconocido donde depositaron unas coronas y guardaron un minuto de silencio. La foto recoge este último momento. En ella vemos, en primera fila, de izquierda a derecha, al Sr. Comandante de los Zapadores-Bomberos de Pau; al Sr. Jordán, Subjefe del Cuerpo de Bomberos de Barcelona; al Sr. Gago, Capataz del Cuerpo de Bomberos de Zaragoza; al Sr. Lumbreras, Jefe del Cuerpo de Bomberos de San Sebastián; al Sr. Ferré, Jefe Auxiliar de Zona y Presidente de la Agrupación Cultural y Deportiva del Cuerpo de Bomberos de Barcelona; a Mr. Gaudrón, Teniente Coronel y Vicepresidente de la Federación Francesa; a Mr. Collinet, coronel y Presidente de dicha Federación; a Mr. Sallenave, Alcalde de Pau, y a Mr. Reymond, Prefecto del Departamento. Detrás, formados, bomberos franceses y españoles. (Foto Robert Chaland.)

conferencia exterior del chorro más unas cuantas salpicaduras. Las tres cuartas partes del resto se derraman y no hacen otra cosa sino causar daños.

Pero si extendéis vuestro secante exponéis más superficie absorbente a la tinta. Y si reducís el agua a pequeñas gotas exponéis más superficie acuosa para absorber el calor. De ahí que un buen chorro de niebla, incluso cuando se aplica directamente a la hoguera, extingue de 10 a 20 veces más fuego que un chorro de agua del mismo volumen y, como descubrió Layman, si esa niebla se aplica indirectamente, el resultado es todavía mejor.

Su laboratorio en Fort McHenry era un viejo barco en desuso, del tipo Liberty, en el que ponía fuego a unos 7.000 galones de fuel oil y sus alumnos se encargaban de apagar el incendio en cuestión de minutos. En el curso de estos ejercicios, Layman se fijó en una cosa curiosa: que repetidamente las llamas quedaban extinguidas mucho antes de ser tocadas por los chorros de niebla.

Otros bomberos habían observado también que si, en una casa en la que dos pisos ardían, llegaban a dominar el fuego en el primero, se encontraban con que el incendio se había apagado también en el segundo piso.

Mientras los demás se rompían la cabeza pensando en la causa de tal fenómeno, Layman se propuso resolver el problema y, después de varios meses de experimentos, dió con el principio de la «aplicación indirecta».

Ese principio, según explica Layman, se deriva de los hechos básicos:

1. Un galón de agua absorbe 1.250 unidades termales británicas (B. T. U.) para elevar su temperatura de 62 grados Fahrenheit al punto de ebullición. Pero ese galón de agua hirviendo, al convertirse en niebla o vapor, absorbe otras 8.080 B. T. U., o sea, más de seis veces más calor.

2. Al convertirse en vapor, una pulgada cúbica de agua se expande 1.650. Esa expansión crea una turbulencia atmosférica que lleva la niebla no utilizada mucho más allá del alcance del chorro mismo.

«El objetivo, por tanto — dice Layman —, consiste en aplicar una cantidad suficiente de niebla, de gotas de

un tamaño adecuado, para absorber todo el calor y así apagar el fuego.» Calculando un 10 % de desperdicio, sabemos que 125 galones de agua generarán más o menos 25.000 pies cúbicos de vapor y absorberán un millón de B. T. U. Así que, tratándose de un incendio en un edificio razonablemente hermético, calculamos que basta con producir un volumen de vapor equivalente a unos dos cambios completos de atmósfera, en el área comprometida, para dominar el fuego. Es natural que si existen muchos orificios y aberturas se necesitará más vapor para compensar el que se escape a través de esos respiraderos.»

«¿No existe el peligro de que esta terrorífica expansión de vapor pudiera hacer volar un edificio herméticamente cerrado?», le pregunto.

«No — me respondió Layman —. Ningún edificio es realmente tan hermético. Muchos bomberos se preocupan por este espectro sin acordarse de que en cualquier inmueble hay una infinidad de grietas y aberturas que dan salida a la presión. Por eso no nos verá usted nunca rajarse techos, quebrar claraboyas o recurrir a otros métodos corrientes de ventilación.»

«Esos procedimientos son necesarios cuando hay que penetrar en el edificio para echar directamente el agua sobre el fuego, pero nosotros no entramos hasta que el fuego no esté dominado. Permanecemos afuera y aplicamos el chorro de niebla a través de la abertura más pequeña que podemos encontrar; escogemos el punto más voraz del incendio y no apuntamos el chorro a la base de las llamas, sino al corazón mismo de la hoguera, donde el calor es más intenso. De ahí, la niebla va siguiendo al calor donde quiera que vaya, convirtiéndose en vapor en el trayecto, hasta romperle la «crisma» al fuego.

«Las ventajas de este método son innegables — continúa Layman —; pero lo más importante es que los hombres no tienen que arriesgar su vida al entrar en el edificio mientras la hoguera arde aún.

«Por otra parte, no hay daños causados por el agua, porque, prácticamente, no queda agua que pueda escurrirse, puesto que por lo menos el 90 % de la que metemos en el edificio se convierte en vapor. Con el antiguo

método, el 75 % del agua utilizada se desliza por las escaleras o se filtra por el techo. Finalmente, podemos combatir un gran volumen de fuego con un volumen muy pequeño de agua — una bendición de Dios en comunidades que no cuentan con servicio público de agua —.»

Pero la única manera de apreciar plenamente lo que vale ese método, es verlo puesto en práctica, como pude hacerlo en Miami — una de las primeras ciudades convertidas al método Layman —, en el curso de una demostración ofrecida por los bomberos de dicha ciudad a un grupo de ingenieros visitantes. Pusieron fuego a un ahumadero de dos pisos, construido con bloques de escoria y cargado con diez libras de desechos de maderas por pie cuadrado. La temperatura interior llegó rápidamente a los 1.400 grados Fahrenheit. Luego abrieron ligeramente una cortina de hierro en la planta baja e introdujeron un pequeño pitón de niebla en una pulgada y media. Casi de inmediato aumentaron las espesas nubes negras que salían de las ventanas superiores. El humo fué adquiriendo rápidamente un color blanco sucio y, súbitamente, se convirtió en vapor que empezó a salir bajo presión por los intersticios de las ventanas cerradas.

En pocos minutos, la presión comenzó a bajar en forma perceptible y se dió la orden de cerrar el pitón; la parte central del incendio estaba apagada. Bomberos munidos de pequeñas mangueras entraron en el edificio para extinguir cualquier foco que aun pudiera existir — el procedimiento corriente en todo incendio —; pero la labor verdadera había sido hecha en siete minutos y 36 segundos por un solo hombre que utilizó 1.326 galones de agua, de la cual no quedaba ni una gota en el edificio.

En Hamilton, Ontario, donde los bomberos han sido hábilmente adiestrados en el método Layman, los jefes de departamento informan que, desde que comenzaron a utilizar el método, «no ha habido un solo incendio que hubiera atravesado el techo».

En Long Island vi una rugiente hoguera que envolvía completamente un edificio de madera de seis habitaciones y que fué contenida en tres minutos, exactamente, con tres mangueras de una pulgada y media.

Para combatir esos incendios, los bomberos de Hamilton confían en pitones grandes y pequeños y en «jumbos» que emplean como monitores. Así tienen una amplia gama para lanzar la niebla a razón de 20 a 1.000 galones por minuto.

Es evidente que la «aplicación indirecta» no es para incendios de menor importancia, ni tampoco una panacea universal. Tiene sus inconvenientes, tales como el peligro de que el vapor caliente a los bomberos, y su eficacia varía según las condiciones atmosféricas, dirección y velocidad del viento, orificios de ventilación, etc. Pero no vaya a creerse que el antiguo sistema no está también sujeto a un número igual de contingencias.

Algunos jefes de bomberos no comulgan con el mé-

PELIGRO DE MUERTE

Consejos a los usuarios del gas

- 1.º Hacer revisar periódicamente la instalación y aparatos de gas.
- 2.º Evitar en lo posible el uso de tubos de goma. Caso de utilizarlos, asegurarse de su perfecto ajuste y conservación
- 3.º Al cerrar la espita del fogón o cocina, cierre también la espita de la instalación.
- 4.º No olvide CERRAR TODAS LAS NOCHES LA ESPITA DE PASO o DEL CONTADOR.



NO ACOSTARSE SIN CERRAR LA LLAVE DE PASO DEL GAS

todo porque lo ensayaron bajo condiciones adversas o no supieron reconocer cuando éstas eran favorables —, pero Hamilton, Miami, Memphis y otras ciudades están dispuestas a demostrar que es viable y que se puede enseñar fácilmente a quien desee aprenderlo.

«Cuando las condiciones son favorables — dice R. F. Swanborough, jefe de bomberos de Hamilton —, el método tiene forzosamente que dar buenos resultados. Esta no es una opinión: es un hecho basado en las leyes de la física.»

UN CUERPO DE BOMBEROS SIN RUEDAS

De esta forma se podría denominar al Cuerpo de Bomberos de la población de Calella, y la verdad es que en pleno siglo xx no se concibe un Cuerpo de Bomberos que no esté equipado sobre ruedas.

El caso es el siguiente: en otro tiempo el Ayuntamiento de Calella equipó un coche marca Chevrolet, modelo 1923, con una cuba, una bomba y las correspondientes mangueras; pero al pasar el tiempo, la cuba se estropeó y la suprimieron, quedando solamente la bomba y las mangueras, si así se puede llamar, pero del coche, como es natural, siendo un modelo del año 1923, poca cosa puede quedar en buen estado, y aquí viene el caso: los neumáticos son los mismos de cuando el coche se puso en marcha el primer día, y como es natural casi no quedan.

Lo que expongo en estas líneas no es en plan de crítica para nuestros compañeros de Calella, ya que ellos no tienen ninguna culpa de que no se les tenga ninguna consideración. Pero si un día, por culpa de romperse una

rueda o un neumático, ocurre algún accidente, nadie querrá tener la culpa.

Si el Ayuntamiento de Calella no puede cambiar el coche, por lo menos podría procurar que sus bomberos circularan sobre unas buenas ruedas.

En un suplemento del periódico *Solidaridad Nacional*, dedicado a Mataró, se comentaba de unas mejoras y de un material nuevo, que la Diputación Provincial tiene en proyecto destinar a los Cuerpos de Bomberos de la provincia. ¿No sería ya hora de que se pusiera en práctica para que estos abnegados compañeros de Calella pudieran responder debidamente cuando se les requiriera y no tener que darse vergüenza de circular por las calles de la floreciente población calellense, cada día con más rango de centro turístico, con este coche, que sólo sirve para depositarlo en un museo?

JUAN NONELL
Cabo de Bomberos de Mataró

S. A. de MANUFACTURAS ASFALTICAS

IMPERMEABILIZANTES ANTICORROSIVOS HIDROFUGOS TAPAGOTERAS

S. A. M. A.

Gral. Sanjurjo, 56 - 58 (Coll-Blanch)

BARCELONA

Teléfonos 39 75 07 - 50 65 96

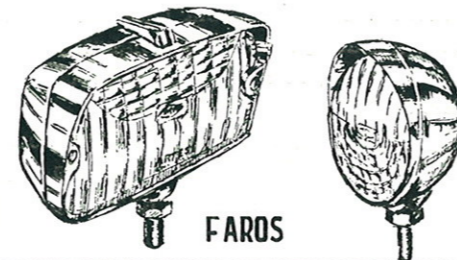
Jose Artés de Arcos

SOCIEDAD ANÓNIMA

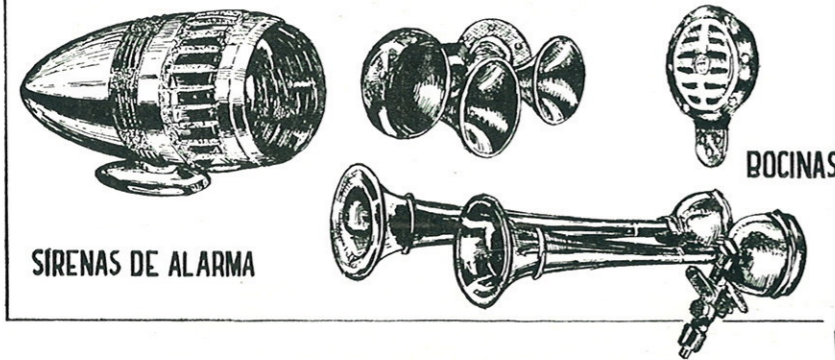
BARCELONA

MADRID

ALMERIA

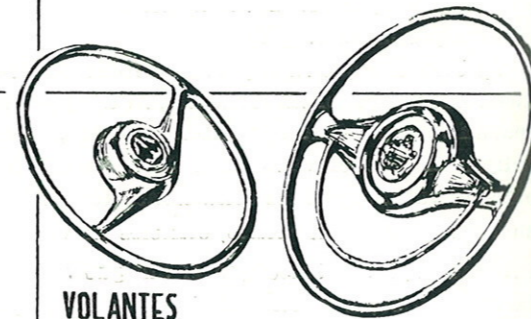


FAROS



SIRENAS DE ALARMA

BOCINAS



VOLANTES

- Metalización por alto vacío.
- Fundición inyectada de metales.
- Moldeo de resinas termoplásticas
- Arcas para caudales.
- Sirenas de alarma, etc.

Nuestros compañeros los bomberos franceses

Otra vez en las páginas de nuestra Revista aparecen los bomberos franceses. Esta vez es debido a la gran suerte que tuvimos, el pasado mes de mayo, de hacerles una visita. Sin embargo, hoy mis pensamientos van dirigidos en particular a uno de ellos. Muchos ya lo conocen, ya que tuvimos la suerte y el honor de tenerlo entre nosotros durante las fiestas de nuestro Santo Patrón, celebradas el pasado mes de marzo.

El capitán Marinière, pues es a él a quien me refiero, comandante del Cuerpo de Bomberos de Toulouse, es persona que posee un gran corazón, es un excelente compañero y un gran hombre, pues he podido observar con mis propios ojos el gran aprecio que sienten por él sus subordinados. Este gran corazón y compañerismo lo demostró también con nosotros durante nuestra estancia en Pau, de feliz memoria. Todos los que componíamos la expedición pudimos ver lágrimas en sus ojos al despedirse, cuando por necesidades del servicio tuvo que volver a Toulouse dejándonos a nosotros aún en Pau.

Todos los bomberos españoles y en especial los de Barcelona, podemos estar seguros que siempre que podamos necesitar de él estará a nuestro lado, no por simpatía personal, sino tan sólo al ver que pertenecemos al Cuerpo de Bomberos.

Así pues, y desde estas líneas, expreso al capitán Marinière mis más emotivas gracias por lo que él representa y también las hago extensivas a los Jefes y bomberos de Toulouse, Pau, Carcassonne, Narbonne y Perpignan, sin olvidar al teniente Vergés de Toulouse, de los cuales también tuvimos la suerte de poder conocer sus desvelos por nosotros.

¡A vuestras órdenes siempre, queridos compañeros franceses!

FERNANDO CARRERAS PARSET
Sargento del Cuerpo de Bomberos
de Barcelona



Es el extintor de todos los fuegos difíciles, especialmente para los de materiales inflamables y los de origen eléctrico.

Actúa por choque traumático con tal presión, que gráficamente, fulmina el fuego.

El gas RODEO sale en finísimas partículas de nieve carbónica, cuya temperatura es de 80° bajo cero, y se volatiliza absorbiendo el calor. No deteriora en absoluto los objetos más delicados.

En todo momento puede controlarse su buen funcionamiento, por el peso y maniobra de la válvula.

PROTECCIONES CONTRA INCENDIO PHILLIPS & PAIN

Para todos los riesgos

PURIFICADORES DE AGUA, S. A.

INGENIEROS ESPECIALISTAS EN TRATAMIENTOS
DE AGUAS Y PROTECCIONES CONTRA INCENDIO

BARCELONA
Rambla Cataluña, 68

MADRID
Montalbán, 13

BOMBEROS DE ESPAÑA

En la revista de octubre del año 1953 iniciamos esta sección con la idea de ir publicando mensualmente una reseña de un Cuerpo de Bomberos español. Precisamente fué el Cuerpo de Bomberos de Palma de Mallorca la primera en publicarse, debido a una visita que hicieron a la Isla Dorada dos bomberos de Barcelona; luego siguieron otros, bastantes más, pero no todos, hasta que dejamos de publicarla por no recibir colaboración. Nuestra finalidad era divulgar entre los bomberos españoles la organización y características de los Cuerpos de Bomberos de nuestra patria creando un conocimiento mutuo que estrechara los lazos de amistad y camaradería entre los componentes de la familia bomberil. Actualmente, en estos momentos que buscamos la manera de organizarnos para que nuestros servicios sean más eficaces, hemos creído oportuno recordar a nuestros compañeros que esta sección sigue abierta y que todos aquellos que quieran informarnos de la organización de sus Cuerpos pueden hacerlo enviándonos una reseña acompañada de alguna fotografía, a ser posible de tamaño postal y del escudo del Cuerpo dibujado en tinta china.

Los bomberos de Palma de Mallorca

Nos ha visitado un bombero de Palma de Mallorca, Antonio González Abadal, con treinta años de servicio, hijo y nieto de bombero. Ingresó como corneta. Su padre fué bombero de primera; su abuelo, uno de los



Jefes y personal del Cuerpo de Bomberos de Palma de Mallorca. (Foto Castell.)

fundadores de la Brigada. Es un hombre amante de la profesión, con el que hemos charlado largo rato.

Por él nos hemos enterado de que la Brigada de Bomberos de Palma de Mallorca está formada por un Jefe, don Jaime Fernández; tres sargentos conductores, tres cabos, tres conductores y veintiún bomberos. El material móvil de que disponen es un bomba-tanque Magirus, moderno, de dos mil quinientos litros de capacidad, con una dotación de nueve hombres; de un bomba-tanque G.M.C. de cuatro mil quinientos litros de agua, con una dotación de nueve hombres; de una furgoneta para material auxiliar, de dos motobombas remolcables y de una motobomba portátil y que en caso de mucho apuro puede recurrir a un bomba-tanque Dion-Boutton de cuatro mil litros de capacidad que prácticamente está en desuso.

El sueldo que perciben es de 12.500 pesetas anuales más 250 pesetas mensuales por carestía de vida más la ayuda familiar que para un bombero casado y con

un hijo asciende a 480 pesetas mensuales. Perciben también quinquenios a razón de un 15 por 100 sobre el sueldo base. Reciben dos pagas extraordinarias durante el año: por Navidad y durante el mes de julio.

Durante el año 1956 efectuaron 97 servicios, durante el año 1957 efectuaron 102, durante el pasado año 148 y hasta el día 30 de marzo del corriente llevarán efectuadas 26 salidas.

Los fuegos más frecuentes son los de bosque y los de chimenea. No obstante, en el mes de diciembre del pasado año tuvieron un grandioso incendio en una fábrica de papel.

Hace unos quince años, dos bomberos de Palma de Mallorca también pagaron con su vida el desempeño de esta arriesgada profesión, uno de ellos Miguel Pomar, al chocar el vehículo que les conducía con otro al dirigirse a un incendio, y al poco tiempo al dirigirse a otro servicio volcó el coche de bomberos, incendiándose y murió el bombero Antonio Salvat.



El personal en traje de gimnasia. (Foto Castell.)

Y cerramos esta pequeña reseña de los bomberos de Palma de Mallorca con un afectuoso saludo para todos los componentes del Cuerpo de Bomberos de Barcelona.

E. M. R.

Todos los asuntos relacionados con esta revista deben dirigirse a:
Sr. Presidente de la

Agrupación Cultural y Deportiva del Cuerpo de Bomberos de Barcelona

Provenza, 178 - BARCELONA

o llamando al teléfono del Cuerpo de Bomberos: 30 30 30



Las cubiertas del presente número de
¡ALARMA! han sido barnizadas por
AUXILIAR DE LAS ARTES GRAFICAS
DE
P. SALVADO

Talleres y Oficinas: Calabria, 234 - Teléfono 30 49 66
BARCELONA



**MUTUA INDUSTRIAL Y COMERCIAL
DE BARCELONA**

SEGUROS DE INCENDIOS
FUNDADA EN 1926

Lauria, 42 - (Edificio de Propiedad) - Teléfono 22 44 90 - BARCELONA

Invitados por el Cuerpo de Bomberos de Toulouse y por la Unión Regional de Bomberos del Sudoeste de Francia al XIV Congreso Regional, que se celebró en Pau los días 23, 24 y 25 de mayo, el 22 salimos de Barcelona una expedición compuesta de 36 personas entre jefes, clases, bomberos y acompañantes. Formaban la misma nuestros Subjefe, señor Jordán, señor Ferré, Presidente de nuestra Agrupación y Auxiliar de Jefe de Zona, Sargento señor Carreras, Vocal de Deportes, conjunto de Gimnasia Ornamental, equipo de Balonvolea y varios bomberos, junto con las esposas de algunos de los expedicionarios.

Mucho podría escribir de este sin par desplazamiento, donde nos colmaron de atenciones, reinando siempre un ambiente de la máxima cordialidad, simpatía y camaradería, pero siendo mi misión exponer lo relacionado con el deporte, dejo para otro de mis compañeros la satisfacción de poder expresar lo mucho que debemos agradecer tan calurosa acogida.

Esta ha sido la primera vez que nuestro conjunto de Gimnasia Ornamental ha cruzado la frontera para actuar ante un público que sabe reconocer los esfuerzos que se necesitan para mantener una forma física sin dejar de ser un bombero más, en todos los trabajos que nuestra profesión exige, y mucho más en estos tiempos «modernos» en que las exigencias (léase necesidad), nos obligan a mantener energías en reserva para poderlas emplear en nuestras horas libres, si no queremos que nuestros estómagos caigan en desuso.

La actuación de nuestro conjunto tuvo lugar en el Casino de Pau durante la sobremesa del banquete ofrecido a más de 700 bomberos de Sudoeste de Francia en el XIV Congreso Regional. Fué tan lucida y espectacular, que antes de terminar cada uno de los diez números que hicieron, todos los asistentes se levantaban de sus asientos como pulsados por un resorte, cerrando su actuación con la más estruendosa ovación que se puedan imaginar. Nuestra Agrupación, España, sus bomberos y Barcelona, han dejado viva huella de lo que somos capaces de hacer y de lo que haríamos si contáramos con los medios necesarios.

A las 6 de la tarde del mismo día, en un parque recreo-deportivo, celebramos el encuentro de Balonvolea entre los Zapadores Bomberos de Toulouse y nuestro equipo, partido revancha del que jugamos en nuestro Palacio Municipal de Deportes el pasado día 17 de marzo con motivo del festival celebrado en honor de nuestro Patrón, San Juan de Dios. Si en aquella ocasión vencimos nosotros, en ésta fueron ellos los que se hicieron con la victoria por 3-1.

Fué un partido jugado en unas condiciones físicas muy por debajo de las normales, el largo desplazamiento en autocar, unido al plan gastronómico a que fuimos sometidos, influyó bastante en el resultado; sin querer restarles méritos a su victoria, ya que tienen un gran conjunto y entre ellos un magnífico y gran jugador con talla de internacional, que en una tarde de aciertos y desde cualquier puesto que ocupase, dibujaba, como se suele decir, la jugada precisa para sumar los puntos necesarios en los tres «sets» que él jugó. Los dos primeros juegos los ganaron ellos, el tercero fué para nosotros haciendo un enorme esfuerzo, con más voluntad

Nota de la Agrupación Cultural y Deportiva del Cuerpo de Bomberos de Mataró

La comisión encargada de la suscripción pro viudas y huérfanos de los infortunados bomberos mataronenses Manuel Madern y Francisco Clariana, muertos en acto de servicio, reitera una vez más su agradecimiento a todos los Cuerpos de Bomberos que, con su donativo, contribuyeron a incrementar la suscripción abierta.

Esta comisión, considerándolo una atención a todos estos Cuerpos, da un resumen de la cantidad recaudada y la forma en que fué distribuida. La cantidad que se recaudó hasta el momento de cerrar la suscripción, incluyendo los intereses de la Caja de Ahorros, donde se depositaba el dinero a medida que se iba recibiendo, fué de 358.356'79 pesetas. A esta cantidad se le añadió posteriormente 3.500 pesetas, donativo del Cuerpo de Bomberos de Manresa; 360 pesetas del Cuerpo de Bomberos de Albacete, que por razones de orden interno no pudieron realizarlo a su tiempo, y 250 pesetas del Ayuntamiento de Palallol, sumando en total 362.366'79 pesetas.

Esta cantidad se repartió a partes iguales entre las dos familias. Con la mitad que correspondió a la familia Clariana, a petición propia, se adquirieron valores de Bolsa, dos terceras partes a nombre de los huérfanos y la otra a nombre de la viuda. Con la mitad que correspondió a la familia Madern, también a petición propia, se adquirió una casa, llaves en mano, siendo la viuda usufructuaria de las dos partes que corresponden a sus hijos.

La Agrupación Cultural y Deportiva del Cuerpo de Bomberos de Mataró, da por liquidado con esta nota el balance del trágico accidente, que contribuyó con dos víctimas más, a la lista de héroes anónimos, de esta abnegada profesión.

¡Que descansen en paz, las almas de Manuel Madern y Francisco Clariana!

Mataró, junio 1959.

que aciertos, el cuarto y último mantuvimos la ventaja hasta el tanto 10 y sólo pudimos sumar dos más, mientras ellos llegaban al límite de los 15.

Mes chers amis, camarades Sapeurs Pompiers Toulousains, ma felicitacion. Pero no sería justo con mis jugadores si no hiciese descargo y, con justicia, de las escasas condiciones que reunía el terreno de juego para un encuentro de esta categoría. Acostumbrados a jugar en piso duro de cemento, lo hicimos en terreno resbaladizo por la lluvia, la red de unos 60 cm. sin franja de lona en la parte superior, el público en las mismas rayas y un equipo arbitral lejos de saber su cometido. Perdonadme por esta censura, pero ya sabéis vosotros la diferencia que ha existido de este match al jugado en el *Palace Municipale des Sports de Toulouse* el año 1956.

Y para terminar, sólo me queda expresar en nombre de toda la expedición y de todos los bomberos barceloneses, nuestro más expresivo y sincero agradecimiento a todos los congresistas y dignísimas autoridades.

CARLOS CASANOVA
Bombero de Barcelona

Nuestro Jefe Director a Francia

Nuestro Jefe Director, don José Sabadell Mercadé, de los días 13 al 15 del corriente ha asistido al Congreso Nacional de Bomberos Franceses que se ha celebrado en la bella ciudad de Estrasburgo.

Cátedra para don Camilo Doria

Nuestro Jefe Auxiliar de Zona y Vicepresidente de esta Agrupación don Camilo Doria Martí ha obtenido brillantemente la plaza de catedrático numerario del grupo 5.º de Mecánica General de la Escuela Técnica de Aparejadores de Barcelona, en unas oposiciones celebradas durante este mes de junio en Madrid.

Por medio de estas líneas felicitamos sinceramente a don Camilo Doria por el triunfo obtenido en esta importante competición del que nosotros nos sentimos muy honrados.

Festival Anual

La Junta de esta Agrupación ha acordado celebrar el próximo Festival Anual los días 1 y 2 del próximo mes de agosto.

Carta de agradecimiento

Hemos recibido de los bomberos de Madrid la siguiente carta:

«Estimados compañeros:

Siendo los que escribimos esta carta los componentes del grupo que concursamos en la emisión de «Avecrem llama a su puerta», en la cual fuimos agraciados; al recibir en estos días pasados la «olla» y teniendo una deuda pendiente que acudió a ésa, y puesto que no podemos de momento agradecerlo en su valía de otra manera, os enviamos en estas líneas un cordial saludo para todos vosotros, y nuevamente agradecidísimos.»

SEIS

«G. Sahagún. — Luis Asenjo. — Santiago Blanco. — A. Plaza. — Emilio Martínez. — Narciso Delgado.»

NECROLOGICAS

El día 9 del corriente mes de junio, víctima de una rápida enfermedad, murió el bombero voluntario de Mataró Luis Sala Sala.

Alto y fuerte como un roble y de temperamento activo, a pesar de sus 66 años, que sólo delataban sus canas, el amigo Sala sentía en el alma la profesión de bombero en la que figuraba como voluntario en el Cuerpo de Bomberos de Mataró desde el año 1928. Era uno de estos abnegados hombres que todo le parecía poco para colocar en buen lugar el nombre de la profesión.

En el año 1955 y por espacio de tres años, se hizo cargo de la Presidencia de la Agrupación Cultural y Deportiva del Cuerpo de Bomberos de Mataró y a su iniciativa y entusiasmo se debe la Campaña de Reyes que todos los años llevan a cabo los bomberos de aquella ciudad.

Su sacrificio por la profesión no le llevaba tan sólo a trabajar para colocar en buen lugar el nombre de los bomberos de Mataró, sino que también colaboraba con los bomberos de otra localidad cuando solicitaban ayuda. Lo recordamos perfectamente, durante los años que organizamos una cabalgata de bomberos a beneficio de la Campaña Benéfica de Radio Nacional de España en Barcelona, la última vez, hace de ello un par de años, Sala, con sus sesenta y tantos años, el mayor de todos aquellos veinte entusiastas bomberos de Mataró que acudían para ayudarnos, andando y siguiendo la cabalgata, durante cerca de cuatro horas, por las calles de la ciudad, iba vendiendo boletos de la citada Campaña y con el prurito de querer ser el mejor vendedor.

Este pequeño detalle de su vida dará idea a nuestros lectores de quien era el bombero Luis Sala Sala. Hoy día escasean los hombres de este temple y por esto asoman las lágrimas a nuestros ojos al redactar estas líneas y al rendirnos ante la evidencia de su pérdida, nos asociamos al dolor de sus hijos y de sus compañeros de Mataró.

Descanse en paz.

Barcelona, junio 1959

Un «flash» para los fotógrafos

El Excmo. Ayuntamiento ha adquirido, para el bombero fotógrafo de cada turno que acude a los siniestros para obtener fotografías de los mismos, un magnífico «flash» que facilitará la obtención de más fotografías sobre todo en los servicios de noche en los cuales era casi imposible de obtener.

Agradecemos, pues, al Excmo. Ayuntamiento esta atención que nos permitirá obtener más fotografías para documentarnos en los estudios técnicos e ilustrar las páginas de esta revista.

Boda de nuestro amigo «Cesc»

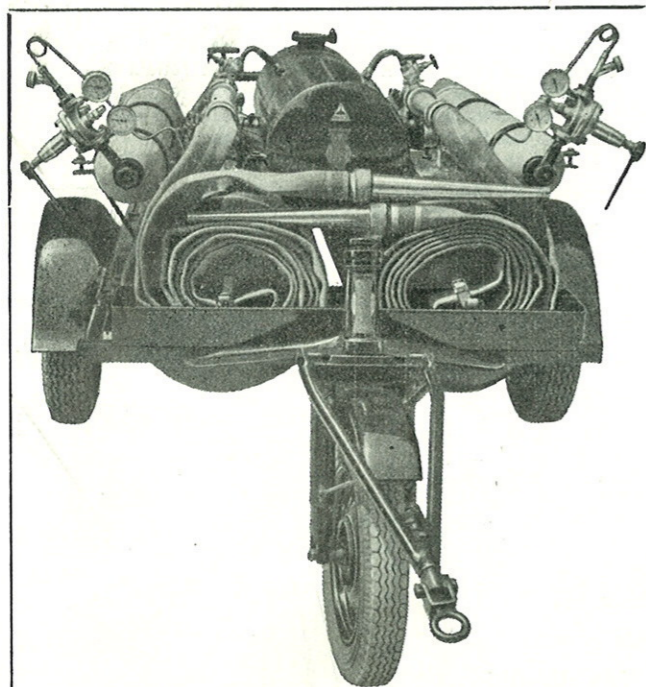
Don Francisco Vila, el popular dibujante Cesc que mensualmente con su chiste colabora en las páginas de nuestra revista, el día 16 del corriente, contrajo matrimonio con la bella señorita Concepción Martínez Pedrera en la iglesia parroquial de Santa Ana de nuestra ciudad.

Deseamos sinceramente a los nuevos desposados toda clase de felicidades.

Nacimientos

La esposa de nuestro compañero Miguel Marzal Vallet, el pasado día 30 de mayo, dió a luz felizmente una hermosa niña a la que han impuesto los nombres de Rosa, Teresa y Luisa.

La esposa de nuestro compañero José Angulo Pastor, el día 18 del corriente, dió a luz felizmente una hermosa niña a la que han impuesto los nombres de María del Carmen, Cristina y Purificación.



(Serie Espuma Física Carro 1.000 L.)

Detectores de Incendio-Instalaciones Automáticas, etc.

TINKER EL VENCEDOR DE LAS LLAMAS

INDUSTRIAL TINKER, S. A.

Avda. J. Antonio, 441 - Tel. 23 97 70 - BARCELONA

Servicios prestados por el Cuerpo de Bomberos de Barcelona durante el mes de mayo de 1959:

SERVICIOS DE URGENCIA

Incendios...	37
Amagos ...	21
Salvamentos ...	19
Auxilios varios ...	28
Chimeneas ...	2
Reconocimientos ...	4
Bosques ...	1
Explosiones ...	1
Explosión e incendio...	1
Falsas alarmas ...	3
Falsos avisos ...	3

120

Servicios prestados hasta el día 31 de mayo: 601.

SERVICIOS VARIOS (NO URGENTES)

Agotamientos ...	2
Escalas ...	163
Retenes ...	19
Reconocimientos ...	7
Revisión de bocas ...	1
Varios ...	14

Total ... 206

Servicios prestados hasta el día 31 de mayo: 502.

C.S. 16.362

ASPIRINA
SOLO HAY
UNA
ASPIRINA

BAYER

Contra dolores, gripe, resfriados, reumatismo

EL PRODUCTO DE FAMA MUNDIAL en tubos y sobres de 2 tabletas

¿Qué pasó?... Que Parsi lo apagó

Extintores de Incendios **PARSI**

Garantía ★ Seguridad ★ Economía

Aparatos adecuados para cada industria, almacenes, talleres, salas de espectáculos, comercios, garages, camiones, coches de turismo, motos, casas particulares, etc., etc.

Pida una demostración sin compromiso a:

INDUSTRIAS PARSÍ, S. L.

Aragón, 141 - 143 • BARCELONA • Teléfonos 23 77 46 - 24 02 54



SOCIEDAD DE SEGUROS MUTUOS CONTRA INCENDIOS DE BARCELONA

PASEO DE GRACIA, n.º 86

TELEFONO 27 90 00

FUNDADA EN 1835

Seguro de Incendios de Edificios
(BARCELONA Y PROVINCIA)

Capital asegurado ...	9.087.312.500
Socios ...	9.431
Edificios asegurados...	16.157
Bonificación acordada por la Junta de Gobierno sobre las primas oficiales (año 1956) ...	77'5%

Almacenes Agapito

SEDAS - LANAS - ALGODONES - CONFECCIONES

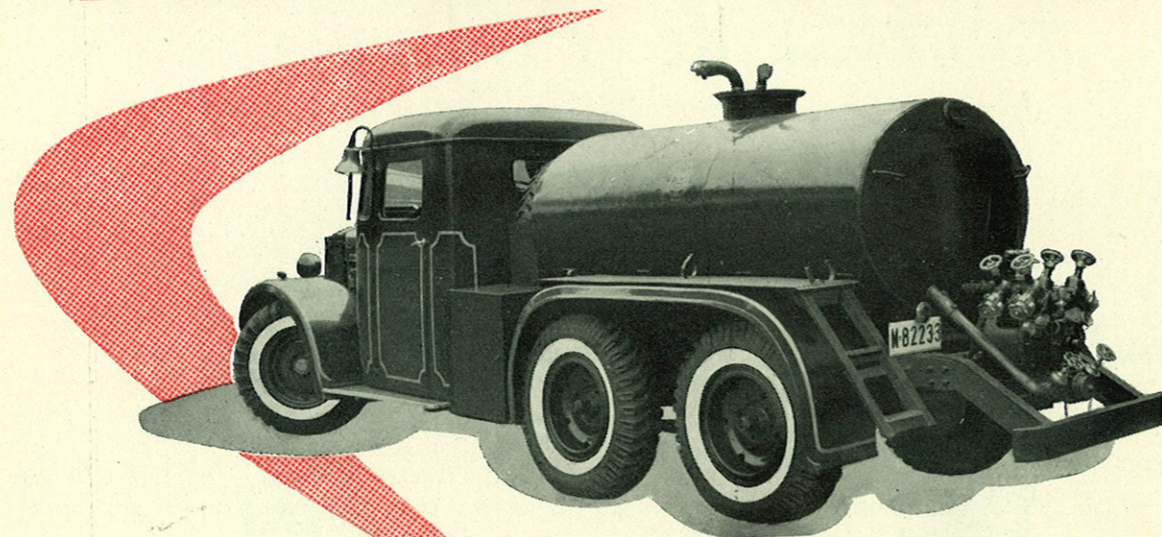
Le recuerda las facilidades de pago que da a todo funcionario del Cuerpo de Bomberos y a su familia.

Estos Almacenes están adheridos a C. U. S. A. ¿Quién pita? Almacenes AGAPITO.

Los bomberos de Barcelona pueden solicitar informes dirigiéndose a **JOSE M.ª COLL MARTORELL**

Calle Buenavista, 39
Menéndez Pelayo, 11
Teléfono 28 37 10
BARCELONA

ANTIFYRE



AUTO - BOMBA TANQUE

LB-15. T-45. B. T-4-S.



AUTO - BOMBA TANQUE

LB-15. T-20. B. D. 4-S

Resuelta en ESPAÑA la fabricación de coches especiales de incendio.

Material contra incendio ANTIFYRE - Núñez de Balboa, 47 - Teléfono 26 60 68 - MADRID



AGRUPACION CULTURAL Y DEPORTIVA
DEL CUERPO DE BOMBEROS DE BARCELONA

¡ALARMA!



IMPORTANTE INCENDIO EN UNA FÁBRICA DE PINTURAS
Y ESMALTES

N.º 7
JULIO
1959